PM
989
K58
1879
50A

133
A MANUAL

OF

111313
Smith
47

PRAYER/AND PRAISE

FOR THE

CREE INDIANS

OF

10334

NORTH-WEST AMERICA.

COMPILED BY

Rev. William West
ARCHDEACON KIRKBY.

LONDON:

SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE,
NORTHUMBERLAND AVENUE, CHARING CROSS;
4, ROYAL EXCHANGE; 48, PICCADILLY.

1879.

PM 989
.K5

THE HISTORY OF
THE UNITED STATES
OF AMERICA
BY
JOHN F. JOHNSON

NOTE.

THE Hymns and Sacred Songs in this little book are from the graceful pen of MRS. HUNTER, and are sure to become great favourites among the Indians, wherever they are known. With the view of rendering them more extensively useful they are put into this form.

The Prayers are from a compilation made by his Lordship the BISHOP OF RUPERT'S LAND, for the use of his diocese. It was translated into Cree by the REV. J. M'KAY, and an edition printed at the Mission Press, Stanley, which did much good among the Indians. The book is still in large demand by the people of this district, but being out of print it cannot be had. The writer has thought therefore that the Hymns of MRS. HUNTER and this

little book of Prayers would form a handy and very useful Manual of "Prayer and Praise," for the daily use of that large portion of the Crec-speaking population who read only the syllabic characters.

W. W. K.

YORK FACTORY,
Sept. 1878.

HYMNS.

1. ԳՐԿ ՄԵՋ L.M.

1. ժժժ Գ.Ե Մ, ՎԵ,
 ԱՐԵ ԵԳՐՊ.ՎԿ,
 .ՎԿ .ՎՄԵ ՔԸ Ք
 ԳՐԿ ՎԵԴԸՆ.

2. Ք ԼԴՐԴՆ, Ե Ք
 ԴԶ ԵԱ.ՎԶԴՆ,
 ՂԱ ՄՐ .ՎՄԵԶՄ
 Մ Ե 'Ն ԱԼՈՐ.Վ.

3. ԼԱՉ ԱԱՄ. ՎՐ
 .ՎԱԱ Մ ԼՐՆ.Վ;
 Գ 'Կ ԴՉՄԶԸ,
 ԿԵՐԱ.Շ. Մ, ՎԵ.

4. דִּטְרָצַב בַּ פִּזְבֵּי,
 אַ צַצְלָ, אַ אֶזְלָ;
 אֶרְדֵּי וַ בִּנְפִצְלָ,
 פִּצְ אֶ בֶּזְ צַצְלָ.

5. לַפִּזְצֵי, 'י לִפְצֵי
 צַצְ אֶרְדֵּי בַ אֶרְדֵּי,
 פִּזְ אֶרְדֵּי, אֶרְדֵּי,
 לַפִּזְצֵי, 'י לִפְצֵי.

2. לַפִּזְצֵי אֶרְדֵּי. 8.7.

1. לַפִּזְצֵי, לִפְצֵי אֶרְדֵּי,
 בַּ פִּזְצֵי אֶרְדֵּי;
 לַפִּזְצֵי, אֶרְדֵּי אֶרְדֵּי,
 אֶרְדֵּי אֶרְדֵּי.

2. לַפִּזְצֵי, לִפְצֵי אֶרְדֵּי
 בַּ פִּזְצֵי אֶרְדֵּי,
 אֶרְדֵּי אֶרְדֵּי אֶרְדֵּי,
 אֶרְדֵּי אֶרְדֵּי.

3. LΓΓCJ, ΔΓΓ
 ΔC · ∇CΓԺ·Δ,
 ԵՐԺ ΛΛΓԺ·Δ,
 Ե ΛΛΓΔԺԼ.
4. ∇Ե Ե Ք ΔՅCΓ,
 LΓΓΓԺ·ΔԸ
 ΓԶ, Ք LՄՅΓԸ.
 ∇ Ք ΛΛΓΔC.
-

3. ՃCԺԴ ՄԵԵ L.M.

1. Մ LΓΓԼ° Մ ԼՅՇ,
 Ե Ք · ΔՅԸԵ·ΔԼ,
 ԵԸ·∇ԶԴ, ՔԼ
 Δ·ԵՄCԸ·ԵԸԴ.
2. >ՄԶ Ե ՇCԼ,
 Ք ԺԴ ∇ 'ΛՍԶԼ,
 ՔC ՔԿ·ΔՈԴԼ,
 ∇ Ե ΔՈ Մ<Լ.

3. P_hP_hΔJ·Δ, PC,
▽B d_hCL, ኑ·b_hb_h
P_hP_hΔJ·Δ, P_h
ΓL ΓL ·ΔT_hb_h.
4. ▷ T, ΔL, TVΔB,
ΔN <ኑ·bV>T,
PC ΔBΓA_hJ_h,
▽J_hd_h·Δ, T LTJ_h.
5. ▽B ሖP·bΓL_hT
T, ΔL, PNLḡA_h,
▽B L_h >ΔΓ·Δ,
PC ሃፃPΔd_h.
6. LΓ_hΓ_h, ሃ LTJ_h
CJ Δ_hP, B ΔL_hፋ,
ΓL P_hፈ_h ·Δ_hፋ,
LΓ_hΓ_h, ሃ LTJ_h.
7. LΓ_hΓ_h, ·▽ΔC·Δ,
ΓL ሃ_h ·Δd_hፋ,
ΓL b_hፈ_hፋ, Δ_h,
LJ·Δ L LΓ_hΓ_h.

4. ·ΔΓ·Δ, 10s.

1. ▷! ·ΔΓ·Δ; ◁Π ḡCḡr
 ԵՌ ՈԱԵՌ, ▷ ·ΔΓ·Δ
 ▷·ΔΓ·Δ·Վ·Վ, ԱԼԱ·Վ,
 ·ΔΓ·Δ·Վ, ▷ ·ΔΓ·Δ.

2. ՔԱՀՀՐ՝ ԱԼՈՂ·Δ,
 ▷ ՀՐ·Δ Դ·ՎՀ·ΔԱ,
 ·ΔՀ՝ Հ·Վ Լ·ΔՀ·Վ;
 ԵՐԳ ՎՀ, ▷ ·ΔΓ·Δ.

3. ՎԵ·Δ ԲՀ·ՎՀ·ΔԴ,
 Վ ԵԱ·ՎՀԴԱ, ԴԱ,
 ԼԵ ՔՔ ՔՀ·ՎՈՂ·Δ;
 ḡԱԼԴ·Վ, ▷ ·ΔΓ·Δ.

4. ՀՀ ՈՀԱԵ, Դ ·ՔՀԼ
 Ք ԴԷ ԵԱ·ՎՀԴ·Δ;
 ՀԱՀԴ ԼԴ ԼԴՀ
 ·ΔԴ, ԵՐԳ, ▷ ·ΔΓ·Δ.

5. 𐤀𐤋.𐤁𐤆 𐤔.𐤁𐤆 𐤕 𐤔𐤕𐤕;
𐤓𐤁𐤕 𐤓𐤆 𐤔.𐤔𐤓𐤕𐤆𐤕:
𐤕𐤔.𐤁𐤕 𐤀𐤋 𐤕 𐤕𐤓𐤁𐤔;
𐤕 𐤁 𐤕𐤔.𐤕𐤕, 𐤕.𐤁𐤔.𐤁𐤆𐤕.

6. 𐤔𐤕 𐤕𐤕𐤆𐤕 𐤕.𐤔𐤕𐤕𐤓,
𐤓, 𐤔𐤔𐤕.𐤕.𐤔𐤕.𐤁𐤕𐤔.𐤁𐤕;
𐤓𐤕 𐤓𐤕, 𐤓𐤕.𐤔, 𐤕 𐤕.𐤁𐤕,
𐤕𐤕𐤓𐤕𐤕𐤕, 𐤔 𐤕.𐤁𐤕.𐤁𐤕.

5. 𐤕 𐤔𐤕𐤕𐤕𐤓𐤕𐤕. 10s.

1. 𐤔𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤓𐤕 𐤓𐤕𐤕,
𐤕𐤕𐤕 𐤁 𐤓 𐤓𐤕 𐤕.𐤕𐤓𐤕,
𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤁 𐤓 𐤔.𐤕𐤕,
𐤓𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕.

2. 𐤓𐤕, 𐤔 𐤁𐤕𐤕 𐤓𐤕𐤕𐤕
𐤓 𐤁 𐤕.𐤔 𐤔𐤕𐤕𐤕𐤕, 𐤓𐤕
𐤕𐤕𐤕𐤕.𐤔 𐤓𐤕 𐤕𐤕𐤕,
𐤕𐤕 𐤓𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕.

3. $\nabla d\gamma$ $q\gamma\cdot d\eta\gamma$, $L\gamma^2$,
 P b $\Gamma\gamma$ $\triangleright\eta\eta Ld\eta$,
 P $\eta\wedge\gamma CLq\cdot\Delta\sigma\eta$,
 $\Gamma\eta$ P , $\triangleleft\gamma\Gamma\triangleleft\cdot\Delta\sigma\eta$.
4. $P\gamma$ $P\gamma d\cdot\Delta$ $\dot{\eta}C\cdot\Delta\eta$!
 $P\gamma$ σ , $\triangleleft\gamma V\gamma\gamma\cdot\Delta\sigma\eta$;
 $\wedge L\eta\gamma\cdot\Delta\sigma$, $\cdot\Delta\gamma\Delta\eta$,
 $\Gamma\eta$ $\sigma\dot{\gamma}\cdot\Delta\sigma$, $\cdot\Delta\gamma\Delta\eta$.

6. $\dot{\Delta}, \triangleleft_{\Delta} \subseteq \Gamma \cdot \Delta \cup X.$ 7s.

1. $T \quad L \cdot \Delta \Gamma \Delta \dot{\Delta} \Delta$,
 $P \quad \cdot \Delta \dot{\Delta} \cdot \Delta T, \quad \Delta \dot{\Delta},$
 $V \quad \Delta \dot{\Delta} U \quad C \cdot \Delta \dot{\Delta},$
 $'C \quad \dot{\Delta} \dot{\Delta} \dot{\Delta} \dot{\Delta}, \quad \Delta C.$
2. $B \Delta \Gamma \Delta \Delta, \quad \Gamma \dot{\Delta},$
 $V \Delta C \Gamma \dot{\Delta} \cdot \Delta,$
 $\Delta \quad T \quad U \Delta \Delta, \quad \Delta \dot{\Delta} C$
 $B \Gamma \Gamma \quad 'C \quad \cdot \Delta \dot{\Delta} U \Gamma.$

3. ᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱ
 ᐱᐱ ᐱ ᐱᐱᐱᐱ,
 ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ,
 ᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ.
-

7. ᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱ. 7s.

1. ᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ,
 ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ,
 ᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ,
 ᐱ ᐱ, ᐱᐱᐱᐱᐱ.
2. ᐱᐱᐱᐱ ᐱ ᐱᐱᐱ,
 ᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱ,
 ᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱ,
 ᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱ.
3. ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ,
 ᐱᐱᐱ ᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱ,
 ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ,
 ᐱ ᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ.

8. 𐎠𐎡𐎴 𐎶 𐎠𐎫 𐎡𐎠𐎤.𐎡. C.M.

1. 𐎠 𐎠𐎫 𐎤𐎠𐎫𐎠𐎡𐎴_𐎠
𐎠𐎡𐎴 𐎡𐎴 .𐎡𐎴.𐎡𐎴,
𐎠𐎠 𐎠𐎫 𐎡𐎠𐎤. 𐎡
𐎠𐎫 𐎡𐎠𐎤.𐎡.

2. 𐎡𐎠𐎫 𐎶𐎤𐎠𐎡𐎴_𐎠
𐎡.𐎠𐎡𐎤𐎡𐎴.𐎡𐎴_𐎠
𐎠𐎫 𐎠𐎡𐎴.𐎡𐎴_𐎠
𐎠𐎡𐎴 .𐎡𐎠𐎤.𐎡.

3. 𐎠𐎴.𐎡𐎴 𐎡𐎴𐎠𐎴 𐎶𐎴𐎴_𐎠
𐎴.𐎶𐎴𐎠𐎴_𐎠,
𐎠 𐎠 𐎠𐎤𐎠𐎡𐎴.𐎡𐎴_𐎠
𐎠𐎫 𐎡𐎠𐎤.𐎡.

4. 𐎠𐎴.𐎡𐎴 𐎡 𐎠𐎴𐎴_𐎠
𐎡 𐎠𐎫 𐎠𐎴.𐎡𐎴,
𐎡𐎴𐎠𐎠. '𐎠 𐎤𐎠𐎴_𐎠
𐎡.𐎡 .𐎡𐎠𐎤.𐎡.

5. ԲԿ՝Վ՞ Ե ԴՁԺԿ,
Ի՛, ՎԿԴ՝Վ՝,
ՂԿ՝ Բ՞ՍԴԴ՝ ԲԿ՞
ԳԲ՝ ԾԲԼ՝Վ՝.

6. Ծ ԵԲԶ՞ ՄԴԾ՝Վ՝,
Վ՞Բ՝ Ե ՎԿԲ՝,
ԲԸ ՄԵՂ՞Ը՝Վ՝Վ՝,
Ի՛, ԾԲԼԴ՝Վ՞.

9. Ծ ՎԸ՞ ԴԴ՝ ՝ՄԴ՝Վ՝Բ՝ **C.M.**

1. Ծ! <ԸԾ Շ՝Վ ԴԴ՝,
Բ ՝ՄԴ՝Վ՝Բ՝,
ԲԸ ՄԵՂ՞Ը՝Վ՝Բ՝
Ղ՝ԼԴ՝Մ՝Վ՝.

2. ՂԲԼ՞ ԴԼ ԼԾՃ՞
՝ՄԴ՝, ԲԸ Բ
՝ՄԸԼ՞, ԴԴ՝Վ Վ՞Բ՝,
Բ Բ՞ԸՈԴ՝Վ՝.

3. իհն! ԴՂԸԵՆ ԸՎ

Բ ԲԻ ԴՂԸՆ,
ԱԼԻԸՆ, ԵՐԻԸՆ,
ԾՐՈԼՐԸՆ.

4. ԴԿԸԸ ԼԻՈՒԸԸ,

ԲԿԴՂԸՆ ԴԸ,
Բ ԱԼԻՎՈՆ ԵՐԸՆ,
Ծ Բ ԱԼԻԸՆ.

5. Վ ԴՂԴՆ, ԾԾԱՒ

ԱԼՈՂԵՎՈՆ;
ԾԸԾԵՍԻՂԸ
ԵՐԻՎՈՆ ԸՎ.

6. Ծ! ԸԾԾԸՆ ԲԿԴՈՆ

ՎԵ Ե ՎԸԴՆ!
ՎԵ Ե ԴԱԿՆ ԴԸ
Ծ! ԵԸԴԸԴՆ.

7. ԼԴԻԴՆ ԴԾԸԸՆ,

ԴԸ ԴԾԻԴՆ,
ԵԸՈՂՆ ԴԸՆ ԴԸ
ԲԸ ԼԴԻԸՆ.

10. $\wedge d \nabla \Delta r \triangleleft \triangleright$. 8.8.8.6.

1. $\wedge d \nabla \Delta r \triangleleft \triangleright$,
 $QL \text{ } \mathfrak{P} \cdot b : \text{ } \mathfrak{T} \text{ } C d \mathfrak{T}$,
 $\triangleleft \mathfrak{C} \mathfrak{C} \text{ } L b \text{ } P \text{ } P \text{ } \Delta r$,
 $\triangleright ! \text{ } \mathfrak{T} \text{ } \vee \text{ } \Delta \mathfrak{C} \mathfrak{C}$.

2. $\wedge d \nabla \Delta r \triangleleft \triangleright$,
 $\nabla b \nabla \triangleright \mathfrak{C} \text{ } P \mathfrak{C}$
 $b \cdot \mathfrak{P} \text{ } P \mathfrak{P} \mathfrak{C} \Delta r$,
 $\triangleright ! \text{ } \mathfrak{T} \text{ } \vee \text{ } \Delta \mathfrak{C} \mathfrak{C}$.

3. $\wedge d \nabla \Delta r \triangleleft \triangleright$,
 $P \mathfrak{P} \text{ } \mathfrak{T} \text{ } L \mathfrak{P} \mathfrak{C} \cdot \Delta \mathfrak{C}$,
 $\mathfrak{P} \cdot \nabla \mathfrak{P} \mathfrak{C} \cdot \Delta \mathfrak{C} \text{ } \triangleleft \triangleright$,
 $\triangleright ! \text{ } \mathfrak{T} \text{ } \vee \text{ } \Delta \mathfrak{C} \mathfrak{C}$.

4. $\wedge d \nabla \Delta r \triangleleft \triangleright$,
 $\mathfrak{C} \mathfrak{P} \mathfrak{C} \text{ } P \mathfrak{C} L \mathfrak{P} \mathfrak{C}$,
 $\triangleleft \mathfrak{C} L \cdot \Delta \mathfrak{C} \text{ } b \mathfrak{P} \mathfrak{C}$
 $\triangleright ! \text{ } \mathfrak{T} \text{ } \vee \text{ } \Delta \mathfrak{C} \mathfrak{C}$.

5. $\wedge d \nabla \Delta r \triangleleft \leq \leq$
 $\triangleright ! P \leq \triangleleft C \Gamma \sim d \cdot \Delta$
 $P \ C \cdot V C \cap, \Gamma \supset \Gamma$
 $\triangleright ! \Gamma \ V \ \Delta \supset C.$

6. $\wedge d \nabla \Delta r \triangleleft \leq \leq,$
 $P \leq P \ \leq P \Delta \cdot \nabla \cdot \Delta,$
 $C \cdot V \ \Gamma \ \leq d \Gamma \Delta d,$
 $\triangleright ! \Gamma \ V \ \Delta \supset C.$

7. $\wedge d \nabla \Delta r \triangleleft \leq \leq$
 $P \ P \Gamma \leq P \Delta \cdot \nabla \cdot \Delta$
 $C \cdot V \ \Gamma \ \wedge L \Gamma \Delta d;$
 $\triangleright ! \Gamma \ V \ \Delta \supset C.$

11. $P \leq \Gamma \sim B \cap.$ C.M.

1. $P \leq \Gamma \sim B \cap, \Gamma \supset \Gamma$
 $P \sim P \cap C \Delta \cap;$
 $L \Gamma \supset 'C \ \Gamma d \cdot \triangleleft P,$
 $\Gamma \sim \cdot \Delta \Gamma \Delta \cap.$

2. P^h C·V·Δ, Γ^hⲥ
P^h ⲁⲗ·Γ·Δ,
ⲥ P^hⲡⲁⲗⲗⲁ,
P^h ⲕⲡⲁⲥ.

3. P^h ⲕⲗ·ⲓ·Δ, C·V,
ⲥⲁ·Δⲥ, ⲉⲓ,
ⲥⲁ Γⲥⲥⲡ,
'C ⲕⲗⲓ·ⲁ.

4. P^h Γ^hⲃⲁ, C·V·Δ,
ⲕⲗ·ⲓ·Δ Γⲗ
Γⲁⲗ, 'C ⲉⲓⲥⲗ,
ⲉⲉ Γⲡ·Δⲗ.

12. ⲕⲥⲥⲁ·Δ, P^h·ⲁⲓ·Δ, ⲉⲓ. L.M.

1. ⲉ·ⲃ ⲕⲥⲥⲁ·Δ
Γⲕ, Γⲥⲁⲗ,
ⲓⲕ ⲉ Γⲥⲥⲕ,
·ⲁ·ⲁ ⲉ ⲕⲗⲁⲥ.

2. ▷ ԴՐԱՆ Լ! ԼԾԾ,
ԱՆՇԺԺ.Ճ ԴՍԿ,
՚Շ Բ ԾՈԱԺ.ՃԼ,
Ծ ԱՆՇԺԺ.ՃԾԱ.

3. ԵՐԼ՝ ԼԵ Գ.ԵԼ
▽ Պ ԾՐՈՇԼ.ՃԼ,
ԻԿ Ծ, ԿՎԺԺԱ
ՐՇ Բ ԿՈ ԴԺԼ.

4. ԿՐԻ ԼԵ ԿԿԼ,
Ծ, ԿԵԾԱԱԼ, ԺԿ,
•ՃԼ ԾԻ ԱԾ ԻԿ
ԳԻ <ԳԻԵԾ.Ճ.

5. <ՈԼ ԼԵ ՃԺԺ,
•ՃԻ ԴՐԺԼՐԻ
X ԴԱ ԵԱԻԾ.Կ,
ՃՊԿ, Գ՛ԿԼ ԺԿ.

13. ኢ.ፕላንባ.ፊ, ፍረር.ፊ. S.M.

1. ፆ ፍረር.ፊ
ኢ.ፕላንባ.ፊ,
ፆ ፕር.ፊ ልግግ,
ፍፂ ፊር ልፆ.
2. ኢ.ፕላንባ.ፊ
ፕ ለፊግግ
ፊፂፂፂፂፂፂ,
ፆፂፂፂፂ.
3. ኢ.ፕላንባ.ፊ,
ፆ ፊፂፂፂፂ;
ር.ፕ ፊ:ፂ ልርፂፂ
ለፂፂፂፂ.
4. ኢ.ፕላንባ.ፊ
ፂ ልፂፂፂፂ,
ፊር ፆ ፆ ልፂፂ,
ፍረፕፂፂ.
5. ኢ.ፕላንባ.ፊ
ፍፂ ፆፆ
ፆ ፂ ፊፂፂፂፂፂ
ፆ ልር.ፂፂ.

14. 𐌲𐌻 𐌻𐌺𐌱𐌴. 𐌸. 𐌳. C.M.

1. 𐌲𐌻 𐌻𐌺𐌱𐌴. 𐌸. 𐌳.

 'Ḅ 𐌳𐌴𐌱𐌴𐌻,

▷ 𐌸, 𐌳𐌴 𐌻'𐌴 𐌱𐌴,

 X 𐌱 𐌱 𐌲𐌴𐌻.

2. 𐌱𐌴 𐌱𐌴𐌳 𐌴𐌱𐌴

 𐌴. 𐌴𐌸𐌴. 𐌴𐌴,

▷ 𐌸𐌴 𐌴𐌴𐌴. 𐌴𐌴

 𐌴𐌴 𐌴𐌴𐌴.

3. 𐌲𐌻 𐌻𐌺𐌱𐌴. 𐌸. 𐌳. !

 𐌴𐌴𐌴𐌴,

𐌴𐌴 X 𐌸 𐌱 𐌲𐌴𐌻,

 𐌱 𐌴𐌴. 𐌴𐌴.

4. ▷ 𐌱. 𐌱. 𐌴. 𐌴. 𐌴,

 X '𐌴 𐌴𐌴𐌴,

 '𐌴 𐌴𐌴𐌴. 𐌴. 𐌴. 𐌴;

 𐌴𐌴 𐌱 . 𐌴. 𐌴.

15. ԵՄ ՎՇԻՆՈՒ ԻՆՈՎԱՆՈՒՄ. C.M.

1. ԵՄ ՎՇԻՆՈՒ ԻՆՈՎԱՆՈՒՄ,
ՎՐԱՆՈՒ ՄԵՆ;
ՎՇԻՆՈՒ ՎՇԻՆՈՒՄ
ՎՇԻՆՈՒ ՄԵՆ.

2. ԵՄ Ք ՎՐԱՆՈՒ ԻՆՈՎԱՆՈՒՄ,
ՔՔ ԵՄ ԼՐԱՆՈՒՄ,
ԵՄ Ք ԴՆԱՆՈՒՄ,
ԵՄ ԼԼՇՆԱՆՈՒՄ.

3. ԵՄ ՎՇԻՆՈՒ ԻՆՈՎԱՆՈՒՄ,
ԵՄ ԵՄ ԴՆԱՆՈՒՄ,
ԼԼՇՆԱՆՈՒՄ ՄԵՆ,
ՎՇԻՆՈՒ ՄԵՆ.

4. ԵՄ Ք ՎՐԱՆՈՒ ԻՆՈՎԱՆՈՒՄ,
ՔՔ ԴՆԱՆՈՒՄ,
ՎՇԻՆՈՒ ՎՇԻՆՈՒՄ,
ՎՇԻՆՈՒ ՄԵՆ.

5. Ṭ VC·Ḍ° Ṛḥ Ṭ·U,
Ṭḥ PṚ ·ḌṚU°,
V ḂḌ·Ḍ<Ḥ Ṭḥ,
ḥḔ ·ḌṚUḂḤḤ.

6. Ṭ ḂḌ·Ḍ<Ḥ° Ṛḥ
Ṭ P Ḥḥ ·ḌṚU°,
C·V Ṭ Ḕ ·ḌṚUḂḤ
ṬḥḔ ḤḤḥḥḥ.

16. ṬḌḌUḔ Ḍ·ṬḤḤ·ḌṬḔ. 10.11.

1. Ḍ·ḌḥU, Ḍ·ṬḤḤ·ḌḂ,
VḤḤḌ, ḂḤ ḌḔ° Ḍḥ°,
Ḥ·ḌḤḥḤ·ḌP Ṭ Ḕ ḂḤḤḤ,
X >ḥḥ Ṭ Ḕ <ḤḤ PḥḤ.

2. PḥḤ ḌḤ ḤḤḔ° ḤḔḔ°,
PḥḤ ·Ḍḥ ṬḔḤḤ·Ḍḥ,
ḤḤ Ṭ Ḍḥ, Ṭ Ḕ ḂḂḌU;
ḤḤḤ Ṭ C·VC·Ḍ° Ṭ Ḍ·UḔ.

3. $\text{Q}^{\wedge}\text{A}^{\sim} \text{C}\cdot\text{V} \nabla \cdot\Delta \text{ALF}\Delta',$
 $\text{G}\cdot\text{B}^{\sim} \text{F}^{\sim}\Delta, \text{GC}\cdot\Delta\text{F}\Delta,$
 $\triangleright \text{F}\text{C}\text{F} \text{F} \text{P} \Delta\text{F}\cdot\Delta\text{C}\text{F},$
 $\text{FL} \text{FP} \text{BL}\cdot\nabla\text{F}\text{F}, \text{C}\cdot\text{V}.$
4. $\nabla \text{P} \Delta\text{F} \text{LTBUPJ},$
 $\text{LL} \text{PC} \text{P} \text{P}\cdot\text{F}\text{F}\text{C}\cdot\text{L};$
 $\cdot\Delta \text{ALF}\Delta, \triangleright\text{LL}\text{NF}\cdot\Delta,$
 $\nabla\text{dF} \text{F} \text{F} \text{F} \text{F} \text{GC}\cdot\Delta?$
5. $\Delta\text{F}^{\sim} \text{F} \text{B} \text{LTBUPJ}$
 $\text{C}\text{NL} \text{F} \text{B} \text{LLC}\text{dF};$
 $\Delta\text{C} \text{G}\cdot\text{B}^{\sim} \Delta\text{F}^{\sim} \text{C}\cdot\text{V} \Delta\text{F}\text{L},$
 $\cdot\Delta\text{F}^{\sim} \text{LB} \text{'C} \text{F}\text{B}\text{J}\text{LT}\cdot\Delta.$

17. $\text{P}\text{F}\cdot\Delta, \text{F} \text{L}\text{'C}.$ P.M.

1. $\text{P}\text{F}\cdot\Delta, \text{F} \text{L}\text{'C}$

$\text{P}\cdot\Delta, \text{P}\text{F};$

$\nabla \Delta\text{C} \Delta\text{F}\text{L},$

$\text{F} \text{F}\text{B}\text{L};$

$\text{P}\text{F}, \text{F} \text{LB}\text{J}$

$\text{P}\text{F}\cdot\Delta, \text{F} \text{L}\text{'C}$

$\text{P}\cdot\Delta, \text{P}\text{F}.$

2. $\nabla \cdot \Delta T T_L,$
 $\nabla P T_L,$
 $\nabla \wedge T_L, \nabla T_L,$
 $\nabla T_L,$
 $T_L \Delta C < U,$
 $P T_L, T_L L' C,$
 $P T_L, P L.$

3. 'C ስብ ን ንጉሠ-ጌ
 ሆሮላ 'የ
 ለሐ ጋጋ፡ፈላ
 ልብ፡ፈላ
 ምስጢ፡ፈላ
 ሆሮላ ሆ ሊ፡ፈላ
 ሆሮላ ሆላ፡ፈላ

4. $\wedge$ $d^2d^2b^2$,
 $b^2 f^2 d^2$,
 $\nabla \cdot d^2 d^2 c^2$,
 $d^2 \cdot d^2 d^2$
 $b^2 v^2 d^2 d^2$,
 $P^2 d^2$ U $L^2 d^2$
 $P^2 d^2$ P^2 .

5. ▽ Γኃ·ᐱርፊ,
 ሞፊ ልፊ,
 ሆ ᐱሆሞሞፊ
 ልር ዓ፡
 ሞኔ '፡፡ ለ፡፡
 ሞፊ ሆ ለ'፡፡
 ሞፊ ሞፊ.

18. ሊፍፍር፡ ሞ፡ L.M.

1. ▽ ሞኔ ል፡፡ ሊ፡፡
 ሆ፡፡ ሊ፡፡ ሞ፡፡
 ሞ ሞ ሆ፡፡ ሊ፡፡
 ሊ፡፡ ሊ፡፡ ሆ፡፡
2. ሊፍፍ፡፡ ሊ፡፡
 ሞ፡፡ ሞ ሆ ሆ፡፡
 ሞ፡፡ '፡፡ ሞ ሊ፡፡
 ሆ ሆ ሞ ሆ፡፡

3. $\nabla_{\text{JRL}} P L_{\text{hB}} \cdot \nabla^{\circ},$
 $\nabla V_{\text{I}} \text{U} >_{\text{hCLC}},$
 $\nabla_{\text{dC}} P_{\text{I}} P_{\text{Zd}},$
 $\triangleleft_{\text{h}}^{\circ} \text{U} >_{\text{hCLC}}.$
4. $\triangleright P_{\text{hLPC}} \cdot \text{b} \cdot \text{d}$
 $\nabla \triangleleft_{\text{C}} \cdot \triangle L_{\text{fRL}},$
 $\nabla P P_{\text{I}} \text{hP} \triangle_{\text{C}},$
 $\triangleleft_{\text{C}} \text{C} \cdot \text{V} L_{\text{L}} \text{h}.$
5. $\triangleright \cdot \triangle < \text{'b} \cdot \triangle < L_{\text{d}}^{\circ},$
 $L_{\text{h}} \text{'d} \text{b} L_{\text{f}} \triangleright \cdot \triangle \text{U},$
 $P_{\text{C}} L_{\text{fRL}} \text{h} X,$
 $\triangle^{\circ} \text{h}^{\circ} \cdot \triangle \text{h} \cdot \triangle^{\circ} \nabla_{\text{JRL}}.$

19. $\text{f}_{\text{h}} \text{h} \triangleleft P \triangle_{\text{C}}, \text{U}, \triangleleft_{\text{Ld}} \text{h}. 7's.$

1. $\text{f}_{\text{h}} ! \text{h} \triangleleft P \triangle_{\text{C}},$
 $P \text{b} L_{\text{C}} \text{J}_{\text{hC}} \text{h},$
 $\text{h} \cdot \text{b}^{\circ} \text{h} \cdot P \text{V} \cdot \triangle \text{U},$
 $\text{f}_{\text{d}} \text{f}_{\text{h}} \triangleleft \text{h} \text{h}:$

Եր, Ծ ԸՎ Եր
 X յԱԼԻԴՎ
 ԴԵԺ՝ ՎԿՈԴ,
 Ծ, Ծ, ՎԵ՝ ԲՎԸ.

2. ԱԼ ԾՃԿ ԸՅ՝
 Ծ Ե Բ ԱԼԻԴ;
 ՎԵՃԿ ԱԵր,
 Ծ ԳԿԸ՝ ՎԻԴ.
 ԲԿ Ծ Բ ԼԴԿ,
 ԲԿ Բ Բ ՎԻԴ;
 ԾԵԱԿ Ծ՝Ո՛Ե
 Բ ԸԸԵԱ ԾԻ.

3. ԲԿ ԸԿ X ԻԿ
 Ե ԱՅՎԴԴԸ;
 Բ 'Ե ՍԱԿՎԴԸ
 ԳԱՎԿԴԾ.
 ԵԱԸ Բ ՎԿ՝Ը,
 Ծ ԼԵՈԿ ԾԿ;
 ԴԿՎ ԴԿ ԳԵ:
 Բ ԿԵԲԾԵԿ.

4. ▷! PԿ՝ՈՐ՝Ա,
 ԱՅ'Ե P ԲԸԼ;
 P 'Ե P ԻԵԱՎ,
 ԵՐԷ՞ ԼՐՈ՝Ա,
 PԵ ՎԼՈՐ՝Ա,
 ՎԸԸ ԻՐ ԴԶ;
 Ե ՍԱ ՎԼՐԱ,
 ԵՐԳ, ▷! ԵՐԳ.
-

20. ԴԷ ԱԵ՝Ո Ի ՐՈ՝Ո՝Ո. S.M.

1. ▷! ԴԷԱԵ՝Ո
 Ի ՐՈ՝Ո՝Ո, Ե
 ԵՂ՝ՈՐ ԿԻ՝Ո ԸՐ
 ԳԳ՝ՐԴ՝Ո!

2. ԴԷԸԻ՝Ո,
 Վ Վ ՈՐԼՐ
 ՐԿ՝ X ՎԼՐԱ՝Վ,
 ՎԵ ԸՐԼ՝Ա.

3. P ገገ ላላ።
ለገር፣ ል፣
ገገ ላላ። ለገር፣
ገገ ገገ ላላ።

4. ካገር፣ ል፣
P ገገ፣ ል፣
ገ ላላ፣ ለገር
ል፣ ገገ ላላ።

5. ላገ ለገ፣ ል፣
ገር፣ ላላ፣
ገ ላ፣ ለገ፣ ል፣
ገር፣ ላላ።

6. ለገ ለገ፣ ል፣
፣ ለገ፣ ላላ፣
ገ፣ ለገ፣ ላላ፣
፣ ለገ፣ ላላ።

21. ስሊኑ ለሊቡ፡ል፡ ድር. 7.6.

1. ስሊኑ ለሊኑ፡ል፡
 ድር ሆ, ልኑ።
 ድር, ሊ፡ ሲ፡
 ሆር ጎ፡፡
2. ስሊኑ ልኑ፡ል፡
 ገ፡ ልኑ፡ል፡;
 ፍፍ ልኑ, ሆር
 ልኑ, ሆ፡፡
3. ሆሊ፡ ልኑ
 ልኑ, 'ር ልኑ!
 ሆሊ ሊ፡
 ልኑ, 'ር ልኑ!
4. ፍ፡ ሲ፡ል፡,
 ፍ ልኑ፡ል፡;
 ድር ልኑ፡ል፡,
 ፍ ሆር፡ል፡.
5. ድር ልኑ፡ል፡
 ገ፡ ልኑ፡ል፡;
 ፍ ገ፡ል፡
 ፍ፡ ልኑ፡.

6. ∇dU $P_n C' r \cdot \Delta$,
 $'b$ $\Gamma \beta d \cdot \Delta \theta^\circ$;
 $C \Delta$ $\Delta \beta \Gamma r \cdot \Delta$,
 $'c$ $\dot{\beta} \sigma < \beta \cdot \Delta$.
-

22. P $\Delta \cdot \nabla \beta \Gamma \theta$, $\Gamma \theta$. 7.6.

1. P $\Delta \cdot \nabla \beta \Gamma \theta$,
 $\beta \theta$ σ $L \sigma \dot{\beta}$;
 σ ∇ $L \beta' r$
 $\Gamma r \cdot \nabla$ σ $U \Delta$,
 σ $\cdot PCL$, P Γd ,
 $'c$ $\nabla P \Delta d$,
 $\cdot \Delta$ $\nabla \cdot \Delta d$ $\wedge d$
 q P $L \Gamma r$.

2. P $\Delta \cdot \nabla \beta \Gamma \theta$,
 $\Gamma \theta$, $\cdot \nabla \beta' r$,
 $P \beta$ PC $\Gamma \beta$
 $\cdot \nabla \beta \theta \cdot \Delta \theta$
 σ $\cdot PCL$, X $\Gamma \theta$
 $\dot{\beta}$ $\nabla P \Delta \cdot \nabla \cdot \Delta$,
 PC $\cdot \Delta \beta \Delta d$
 $\Delta \theta$ $\wedge \beta \sigma$.

3. P 𐤀𐤊.𐤕𐤁𐤁𐤁,
𐤁𐤁.𐤕𐤁𐤁𐤁,
PC 𐤁𐤁𐤁𐤁
𐤁𐤁𐤁.𐤁𐤁.
𐤁.PC𐤁, 𐤁 U𐤁,
𐤁𐤁 'C 𐤁𐤁,
𐤁 P𐤁𐤁𐤁.𐤁,
𐤁𐤁.PC𐤁.𐤁.

4. $P \vdash \nabla \beta \Gamma \Omega$,
 $\beta \Delta$, $\cdot \Delta < PC$
 $\cdot \Delta < \Gamma C$, $\nabla \wedge \Delta$
 $PF \Delta \wedge \Delta \Gamma$.
 $\nabla \beta \Gamma' C \Gamma \Delta \Delta$
 $\Gamma \nabla \beta \Gamma \Delta$;
 $PC \Gamma \Delta \Gamma \Delta$
 $\beta \Delta$, $\nabla \Gamma \Delta$.

23. .Վ<Գ, ՍՎԻԳԼ, ԲՆ Բ, ՎԼ. S.M.

1. .Վ<Գ Բ, ՎԼ
ՍՎԻԳԼ,
ՇԺԻ ԲՆՆ, ԿԵՍՕ,
ԲՆ Ե ԾԸԼ.

2. ▽ ԼԼ.Ճ<Դ,
Մ ԲԻԵԴԼ;
▷! ՃԴՃԼ, ՄԼԼ,
ԲԸ Դ.ՎԵԼ.

3. .ՃԼ ՆԺ ՇԻ
ԵՆԲԸԼԻԼ,
Բ Ե ՈՎՃԼ.ՃԼ,
▷! X ՃՆՃԻՄԼ.

4. ՎԼ ՆԺ Գ.Ե:
Մ Ե ԻՃԴԻ,
'Ը ՎԿԼԼԵ.ՃԼ,
Մ ԼԻՈ.ՃԼ.

5. ԲԿ՝Շ ԸՇԿ,
ՔԲԱ ԴՉԾ
ՎԵ ՝Շ ՎԾԴԾԿ,
ՎՈ ՄԱԼԺ.
-

24. ՍՎԻՐԳԼՆ ԿԺՐ Ք ՔԻԵԴՆ. 7's.

1. Ծ! ՍՎԻՐԳԼՆ!
ԿԺՐ Ք ՔԻԵԴՆ,
՛Ե յ.Ճ.ԵՆՈՒ.
2. Ծ! ԴԲԼՆ Ք, ՎԼ,
Դ.ԵՐ <ՇԱՆՇՇ,
յԿ ՔԻ.ՎՃՇ.
3. Ք, ՎԺ ժ.ՃԼ,
Ք յ.Ճ.ԵՐԳ.Ճ,
ԴԼ ՄՉ.ՃՆ ԾԻ.
4. Ե Ք յ.ՃԵՇԼՆ
ՔՈԼՔ Ք, Վ.ՔԶ,
ԼԻՌ.ՃԾՆ ՎԿ.
5. Ծ! ԵԼ.ՎԲԴԼՆ
ՎԵ ՝Շ ՎԾԻԿ,
Վ յԿ ՎՇԴՇ.

25. ·ΔΓΔΩ, ▷ ΛΥΖ. C.M.

1. ·ΔΓΔΩ, ▷ ΛΥΖ,
 CZ O<ΔB;
·ΔΓ 'Ω, CZ P'Bo,
 ▷C ΛΛ'Γ'Λ.

2. ·ΔΓΔΩ, ΛΓΟ·Δ,
 Υ<ΓΔΔ'Λ;
 ▽B ΓΩ Υ UΔΩ,
 ▷Γ KPCΛ.

3. ·ΔΓΔΩ, C·V·ΔΥ,
 'C Δ<ΓΔ'Λ;
 ΔΓ'Δ C·VCJ·Δ,
 PC P Δ'Λ.

4. ▷ ·ΔΓΔΩ, X Γ'Λ,
 P'Λ ΛΔ C·V,
 P ΛΓ'ΖCΩΩ,
 PC ·ΔΓΔΛ.

26. ԵԱՐ ԳԼ. L.M.

1. Բ՛ ԳԼ ԸՅՇ.ՃԱ,

ՎՐ .ՃԲ Ծ ՍՃԱ:

ԲԲ Բ ԴԵՈՐ.Ճ,

ԳՈՇ ԲՐ ԳԼ, ԳՈՇ.
2. ԳՈՇ ԳՍԱԼ.ՃԱ

ԲՇ Բ .ԳԿԴԴ,

ՎՐ ԲՈԼԲԴ,

ԴԱ ՎՐ ԼԵ՛Ր.
3. ԳՈՇ ՇԱ՛Ժ Դ՛Ս

՛Շ ԲՐՈԱԼԺ,

Ծ, ՃՇՈՐ.ՃԱ,

ԴՅԾ ՛Շ ՎԲԴ.
4. ԳՈՇ ՇԱ՛Ժ Դ.ՃՇ,

ՎժՐ Դ.ՎԴԴ,

Դ.Ե՛ Վ Լ.ՃԼՇ,

ԲԲ Բ .ՃԴԴ.Վ.Ճ.

3. P V 44Ccd⁰

▷ bblj⁰.Δ;

7C<U⁰.Δ, ▽ .Δ

Γ⁰cd⁰.

4. .Δ< Δ⁰ b vC⁰.Δ

vB⁻ ▽ Δ<Γ⁰,

P<ΓU⁰.Δ, ▽ .Δ

Γ⁰cd⁰.

5. ▽⁰.Δ⁰ b⁰PC⁰cd⁰

PC 4⁰.C⁰;

.Δ< bblj Δ⁰, b

Γ⁰cd⁰.

6. P<Δ⁰U⁰.Δ Δ⁰

P<VP⁰U⁰;

bP⁰ bblj⁰.Δ

▷ Γ⁰U⁰.

28. ∇ ΔUṘCL, PC ḲṘBU°. P.M.

1. ▷ Ṭ LṬḲ, ḲC·Δ,
ḲḲ- ▷C CṘḲ,
ΛΔ ∇ ΔUṘCL,
P B ḲU.

2. ΔC ḲΛḲ° ḲḲḲ°,
·ΔṘΔ, PC Δ·UḲ,
ΛB ∇ ΔUṘCL,
P B ḲU.

3. PḲ Ṭ ḲΔU∇·Δ
P, ΔḲ PC ▷ḲḲ,
ΛΔ ∇ ΔUṘCL,
P B ḲU.

4. ▷ ḲḲP ▷ṘΔ ḲḲ,
P, ΔUṘḲ·Δ ḲḲ,
ΛΔ ∇ ΔUṘCL,
P B ḲU.

5. ḲṬ ΛLḲṘṬ,
PḲΛ- Ṭ B PΔ·C,
ΛΔ ∇ ΔUṘCL,
P B ḲU.

29. 𐤀𐤊.𐤁, .𐤁𐤌𐤍 𐤓𐤕. 7.6.

1. 𐤕𐤕 .𐤁𐤌𐤍 𐤓𐤕,
 𐤕𐤁 𐤖 𐤁𐤒𐤕;
 𐤀𐤊.𐤖 𐤁𐤓𐤕,
 𐤁𐤌 𐤕𐤓𐤁.

2. 𐤕𐤕 .𐤁𐤌𐤍 𐤓𐤕,
 𐤀𐤕 '𐤌 𐤁.𐤖𐤌𐤌
 𐤀𐤕 '𐤌 𐤓𐤕.𐤁𐤕,
 .𐤁𐤌𐤌.𐤁𐤕.

3. 𐤕𐤕 .𐤁𐤌𐤍 𐤓𐤕,
 𐤁.𐤓𐤌𐤌𐤕;
 𐤕.𐤖𐤌𐤌 𐤖 𐤕𐤌,
 𐤓 𐤕.𐤖𐤌.𐤁.

4. 𐤕𐤕 .𐤁𐤌𐤍 𐤓𐤕
 𐤓 𐤕𐤓.𐤁𐤕
 𐤁 𐤕𐤕 𐤓𐤕𐤕,
 𐤖𐤕 𐤕𐤕.

30. ΓϷ ΔΓ'j.Δ.

1. ·Δ ΓϷΓΓΓ
 ካ:ፊፊ, ፍፍፍ
 VU·Δ, ለፍፍ·Δ
 Γፍ ፍ·ፍ'j.Δ.

2. ΓϷፍፍፍ·Δ,
 ፍ ·ፍፍፍፍ,
 ካ:ፊ ፍፍ·ፍፍ ፍፍ
 UVፍፍ, ፍፍ.

3. ፍ·ፍፍፍ·ፍ·Δ
 ፍፍ·ፍፍፍ·Δ,
 ፍ ፍፍፍፍፍፍ
 ለፍፍ·ፍፍ.

4. ፍ·ፍፍፍ·ፍ·Δ
 ፍፍፍፍፍ·Δ,
 ፍ ·ፍፍፍፍፍፍ
 ·ፍፍፍ ፍፍ ፍፍፍ.

5. ፍፍፍ ፍፍፍ
 ፍፍ·ፍ ፍፍፍ,
 ፍፍ ፍፍፍፍ ፍፍፍ
 ፍ ·ፍ ለፍፍፍፍ.

31. Pṛ.Ḍ. PC .Δḡ.Δ, LṬḌ. C.M.

1. D<CT P .Δḡ.Ḍ,
ṬḡḌ. Ṭ LṬḌ_c;
C .ḌḡṬḌḡ.Δ, C.V
' Pṛ .ḌḡṬ. Dṛ.

2. C.V PḡṬḡ.ḡ.Δ,
ḡḌḡḡ Ṭ, Ḍḡ!
ḡ.Ḍ LB .PCL.Δ,
ḡḌ Lṛḡ.Δ.

3. CT.ḡ ḡ.ḡḡ.ḡ.Δ,
ṬḡC_c ḡḡCḡ,
Δḡḡ .ΔḌ<L, ṛḡ
ḡḡLṛΔ.ḡ_c.

4. ḡḌ Pḡ.ḌḌḌ.Δ,
Pḡ Pṛ Ḍḡ;
.ḡḡḌ Lṛḡ.ΔḌ
Ḍ P <.ḌCL.

5. ለደ ዓ.፡ ካፖርካ,
 ይኔ ልግግ ፖ;
 ልግግ, ር ልግግ,
 ገርፍ ፍፖ።

6. ልግግ ር.፡ ፖ ፍ ፖ
 ልግግ ፖ ልግግ;
 ገግ ር.፡ ፖ ልግግ,
 ልግግ ገግ።

32. ልግግ ፖ. 10.11.

1. ይ ፖ ገ.፡ ልግግ, ልግግ,
 ልግግ፡ ፍ ፖ ገፖ,
 ልግግ.፡ ልግግ ፖ ልግግ,
 ገግ ገግ ልግግ ልግግ።

ገርፍ ገግ ልግግ,
 ልግግ ፖ, ልግግ ፖ, ልግግ።

2. ∇C ·ΔTPʹPʹZC·Δ,
JḤ Ṭ P PḤLQʹḤ;
∇dʹ PʹPʹZṬ LḤ,
Ṭ ·Δ P·∇CZC·Δ°, ṚQL &c.
3. PʹḤ, VḤ Ḥd ṬBj·Δ,
BʹPCḤ ΔʹḤ ·Δ<LP,
Pʹ PʹdḤ Ṭ B ṬBj,
LLʹBʹ ṚḤ ∇ P ḤPΔ, &c.
4. Ṭ ḤPΔ, ṬʹC Ṭ ḤPΔ°,
ḤPΔ·∇, Dʹ V ΔḤU°;
ḤPΔ·∇·Δ, Dʹ P ṬḤ°;
D! Ṭ ḤṚḤḤ ∇ ḤPΔ, &c.
5. PʹḤ, B·ḤṚḤd·ΔṬ,
Cʹ ḤḤPʹCL, ṚΔPΔ;
BḤḤḤ, ΔL Ṭ ·ΔCḤ,
ḤṚḤLʹ, ṚḤ ∇ ḤPΔ, &c.
6. Ṭ ḤḤ VΔCḤPʹj·Δ,
ḤḤZCZC·Δ D·Δ ṚḤ;
Lʹ ḤṬC Ṭ C<ḤΔ,
ḤḤPʹC, ṚḤ ∇ ḤPΔ, &c.

33. Թ, ՎԼ, Ի ԸԴԵ. S.M.

1. Թ, ՎԼ, Ի ԸԴԵ,
 Ի ԸԼԻԴ.ՎԵ ԸԽ;
 Ծ! ՎԵ.ԴԻ ԵԸԸԸ
 ԲԽ Բ, ՎԾԻԳԽԵ.

2. ԴԻԸ ՎՈ ԹԽԽԹ
 ԴԻ.ԵԽԽ Թ Ե ԲԻԲԸ,
 Վ ԴԻ Ը.ՎԻԸ.Ե,
 ԸԽ Վ ԵԸ.ՎԻԸ.

3. Ծ! .ԴԸ.Դ, ԵՎ ԲԸ,
 ԲԸ ԵԸ.ՎԻԸ;
 Ծ! .ԴԸ.Դ, ԵՎ ՈԸ,
 ԲԽ Ե ԸԼԻԴԸ.

4. ՎԸ, .ՎԹԾ, Ծ.ԴԸ
 ԸԸԸ, ՎԽԸ.Դ,
 Վ.Ե ՍՎԻԸԸ
 ԸԸԸԸ ԸԸ ԽԲ.

5. ԵԱՆՎԱՆ Ի, ՎԵՐՈ՞,
ԿՆՎԱՆ ԳՈՒԼՔԻ,
ՔԵՆ 'Շ ԴԵ ՄԿՎ,
ՇՇ ՔՎԱՍԻՅԱՆ.

6. Ե! ԿՎԱՐԴԱ, ՎԵՐՈ՞,
ԴԿ ԵՍԻՅԱՆՔԻ,
ԱՐՈ՞ ՔՇ ԵՈՒԼ,
ԴՆՎԱՆԻՅԱՆ ԴՆԱՆ.

SPIRITUAL SONGS.

34. Թ . Δ . ՎԼԼ, Իհ. 10.11.

1. Թ . Δ . ՎԼԼ, Իհ! ՎԼԼ
ԾԾԾԾ, Թ ԲԲԲԲ;
Թ . Δ . ՎԼԼ, Իհ, ԹԹԹ
'Ը ԲԲԾԾ ԼԾ.ΔԾ.Δ.

2. Թ . Δ . ՎԼԼ, Իհ! ԲԲԼ
ԹԾ.Δ, Վ.Բ ԲԾ.Վ, Ծ.Բ;
ՎԸ ԲԲ.Վ. Թ Բ ԿԾ.Ը,
ԳԼԸ ԲԲԸ, ԾԾԾԾ.

3. Թ . Δ . ՎԼԼ, Իհ! ԲԸԸԸ
ՎԸ Վ . Δ ՍԲԾ.ՎԼ
ԸԼ ԹԾ.Δ, ԸԼ ԸԼԾԾ.Δ,
'Բ Բ . ΔԿԾԾԾ.Վ. Վ.Բ.

4. Թ .Δ .ՎԿԼԸ, Իհն! .ՎնՍ.Վ
 Ե Բ Դ.ՎԻՇԴԴձԻ,
 ԸԴ.ՁԵ Վ.Ե ՎՈ յԵ.Վ,
 'Շ .Δ ΔԲ, .ՁԵ Վ ԸՈՇ.
5. Թ .Δ .ՎԿԼԸ, Իհն! ՎԻ.Վ,
 ՎԵ Կ.ԳԻԴ Ը ԸԵՇ,
 ՎԹΔ ԾՇ ԸՂԻ Ե ԿԲՎ,
 ՎՇ Իհն Ե ԲԻ ԿԲՁ.
6. Թ .Δ .ՎԿԼԸ, Իհն! ԻԳԼ
 ԸԼ Ե:Են Թ .ՎԻԸ ԾՇ:
 ԲԵ ԸԴ Բ .Δ .ՎԿԴԸ,
 ԲԵ Ե Բ ԹՂՇԼԸ.
7. Թ .Δ .ՎԿԼԸ, Իհն! Վ.ՎԵ
 ԼնԺ.ՁԻ.Ձ, Դ.ՎՈԻ.Ձ;
 Թ .Δ .ՎԿԼԸ, Իհն! Վ ԹԸ,
 Վ .ՎԹնԵ, Վ ԸՇԼԸ.

35. ·ᐃᐅᑎᐱ, ᑎᑦ ᑭ·ᑎ.

1 ᑎᑦ ᑭ·ᑎ! ᑎᑦ ᑭ·ᑎ! ᑎ·ᑲ;
ᑭ ᑭᐃ, ᑭ, ᑎᐱᐃᑦᑦ, ᑭᑭᑦᑎ;
ᑎ ᑭ ·ᐃᐅᑎᐱᑲ, ᑦᑲᑎᐅ;
ᑎᑦ ᑭ·ᑎ, ᑭ·ᑎ!

2 ᑎᑦ ᑭ·ᑎ! ᑭ ᑎᐃᑎᐅ ᑎᑎ;
ᑎᐃᑦ ᐃᑲᑭᑎᑦ, ᑭ ᐅᑲᐃᑎᐅ;
ᑎ ·ᐃᐅᑎᐱ! ᑎᑦ ᑭ·ᑎ, ᑭ·ᑎ!
ᑎᑦ ᑭ·ᑎ, ᑭ·ᑎ!

3 ᑎᑦ ᑭ·ᑎ! ᑎᑲᑎ ᑦᑎᐅ
ᑎᑦᑎ·ᐃ, ᑦᑎ ᑎᐅᑎ·ᐃᑦᐃ;
ᑎ ·ᐃᐅᑎᐱ! ᑎᑦ ᑭ·ᑎ, ᑭ·ᑎ!
ᑎᑦ ᑭ·ᑎ, ᑭ·ᑎ!

4. ᑎᑦ ᑭ·ᑎ! ᑎᑦ ᑭ·ᑎ! ᑎ·ᑲ;
ᐃᑲ·ᐃᑭᑲᐅᐅᐅ ᐃᑲᐃᑎᐅ ᑎᑎ;
ᑎ ·ᐃᐅᑎᐱ! ᑎᑦ ᑭ·ᑎ, ᑭ·ᑎ!
ᑎᑦ ᑭ·ᑎ, ᑭ·ᑎ.

36. ·ΔCJ·Δ, ԵԼ_h ՎՐJ·Δ.

1. LՈ ՎՐJ_h·Δ,
ԵԼ_h ՎՐJ·Δ
ԲԿ_h Ծ P_hC'P·Δ,
Ծ ԿPΔ·∇·Δ,
VΔC\ ·ΔCJ·Δ,
CΛ^hԺ^h Վ·ՎP^h
Գ ΔP ·ΔCJ·Δ,
∇ ՄJ·ΔPԼ,
LՈ ՎՐJ_h·Δ,
Ծ ԿPΔ·∇·Δ.

2. ՎՐJ^h·Δ, VB^h,
·ΔԼ ԾԿ C·V
∇ PՈLP^hԼ,
ΓQ LՐՈԼ;
QL Մ ՄPԽ,
ΛLPΔ·∇·Δ,
LՄԽ Ծ ԴP·Δ,
LՐՈ·Δ ԾP;
LՈ ՎՐJ_h·Δ,
Ծ ԿPΔ·∇·Δ.

3. $\Delta \Gamma \Gamma^{\circ} \Delta, \Gamma \Delta,$
 $\Gamma \cdot \Delta \Gamma \Gamma^{\circ} \Delta,$
 $\Gamma \Delta \Delta \Gamma \Delta,$
 $\Gamma \Gamma \Delta \Gamma \Delta,$
 $\Delta \Delta \Gamma \cdot \Delta \Gamma \Delta,$
 $\Delta \Gamma \Gamma^{\circ} \Gamma \Delta$
 $\Gamma \Gamma \Gamma^{\circ} \Gamma \Delta,$
 $\Gamma \Delta \Delta \Gamma \Delta.$
 $\Delta \Gamma \Delta \Delta \Gamma \Delta,$
 $\Delta \Gamma \Delta \Delta \Gamma \Delta.$

4. $\Delta \Gamma \Gamma^{\circ} \Delta, \Gamma \Delta,$
 $\Gamma \Delta \Gamma \Delta \Gamma \Delta$
 $\Delta \Gamma \Delta, \Gamma \Delta \Gamma;$
 $\Delta \Gamma \Gamma \Delta,$
 $\Delta \Gamma \Delta \Delta \Gamma \Delta$
 $\Gamma \Delta \Gamma \Delta \Gamma,$
 $\Delta \Gamma \Delta \Gamma \Delta \Delta,$
 $\Gamma \Delta \Delta \Gamma \Delta.$
 $\Delta \Gamma \Delta \Delta \Gamma \Delta,$
 $\Delta \Gamma \Delta \Delta \Gamma \Delta.$

37. $\forall x \neg (\exists y \neg (x \wedge L y) \wedge \nabla z \neg (x \wedge L z))$

1. $\forall \alpha \in \mathcal{A}, \exists \beta \in \mathcal{B}, \alpha \leq \beta$
 $\cdot \exists \alpha \in \mathcal{A}, \forall \beta \in \mathcal{B}, \alpha \leq \beta$
 $P \cdot \exists \alpha \in \mathcal{A}, \forall \beta \in \mathcal{B}, \alpha \leq \beta$
 $\Delta \cup \Delta \subseteq \mathcal{A}$
 $C \cup P \subseteq \mathcal{A} \cup \mathcal{B}$
 $L \cap \mathcal{A} \subseteq \mathcal{B}$
 $\cdot \forall \alpha \in \mathcal{A}, \exists \beta \in \mathcal{B}, \alpha \leq \beta$
 $\mathcal{B} \subseteq \mathcal{A}$

2. ΔΑΔΔΔ, ΔΔΔΔ!

Δ·V ΓΔΔ·Δ, Δ Δ·U,

ΔΔ, ΓΔΔ ΔΔΔ,

ΔΔΔΔ, ΔΔ. &c.

3. 40- ԵՐ Ք. ՄԱՅԻՆ՝
 ԱՇԽԱՏԱՆ ԴԱՆ ԿՔԱՆ՝
 ԱՇԽԱՏԱՆ ԴԱՆ ԴՄ,
 ԴՆԽՐԱՆ ԼԵ. &c.

38. <ṚPUḍUᵐ ሆኑ ልቦ.

1. <ṚPUḍUᵐ ልጉጌጌጌ,
 ልጌጌ ሳጌ ልጌጌ;
 ልጌጌ ለጌጌጌጌጌጌ,
 ልጌ ሳጌጌጌጌጌ X.

ጌጌጌጌጌጌ! ርጌ ጌ
 ልጌጌጌጌ <ṚPUḍUᵐ
 ሆኑ ልቦ, ሆኑ ልቦ,
 ጌ <ṚPUḍUᵐ?

2. <ṚPUḍጌ ልጌ ጌጌ
 ጌጌጌጌ ልቦ
 ልጌጌጌጌጌጌ ልቦ,
 ጌጌ ጌጌጌጌጌ. &c.

3. ጌጌጌጌ ጌጌጌ ልጌጌ,
 ልጌጌ <ṚPUḍጌ;
 ልጌጌ ልጌጌጌጌጌ,
 ልጌጌ ጌጌጌጌጌጌ. &c.

4. ል ጌ ጌ <ጌጌጌጌጌ,
 ጌጌ ልጌጌጌጌጌ;
 ልጌጌ ጌ ጌ ልጌጌጌጌ
 ጌጌ ለጌጌጌጌጌ. &c.

39. ΓCC, ḡḡḡ.∇.Δḡ. 8.7.

1. ḡḡḡ ∇ ḡḡ.Δ<ḡ,
 ▷ ḡḡ ΔC ΔCḡ;
 ḡḡC ḡḡ ΓCC,
 ḡḡ ▷ḡḡ.∇.Δḡ;
 ▷ḡḡ ∇ḡḡ.Δḡ,
 ḡḡ ḡḡ ḡ ḡḡḡ.
2. .Δ<ḡ .Δḡḡḡḡ, .Δḡḡ
 ḡ! ḡḡḡḡ ḡC.ḡḡ,
 ḡ ḡḡḡḡḡ, .Δḡḡ
 ∇ ḡḡ, ḡḡḡḡ.∇.Δḡ,
 ḡḡ .Δḡḡ ḡḡḡḡ,
 ḡ ḡ <CḡḡC.Δḡ.
3. ḡḡ ḡḡḡḡ ḡCḡḡ,
 ḡḡ.Δḡ ḡḡḡ ḡḡḡḡ
 .Δḡ Δḡḡ ḡ ḡḡCḡ
 ḡḡḡḡḡ, ḡḡC.ΔCḡ;
 ∇ḡ ḡḡḡ ḡḡḡḡ
 ▷ .Δḡḡ.Δḡ ḡḡḡ.

4. Pṛ·ḏ\ ∇ Ṫ>·ḏṛ,\
 ḏṛ,\ ḐḐḐ<ṛ·ḏ\
 ḏṛ·ḏḏḏ, ḐḐḐṛṛ,\
 ∇ ḐḐ·ḏ<Ḑḏṛ;\;
 PṛṪḐḐ, ∇ ḏ·Ṫ,\
 ḏḐḐḐPṛḐ°.
5. L·ḏṛ Pṛ ḐPL°!
 Pṛ ḐḐ P L'ḏ·ḏ,\
 ḐḐḐ Ḑṛ P P ḏ·Ḑ,
 P Ḑ·ḏ, ḐḐ ḐḐ·ḏ,
 PṛṪḐḐḐ ḐḐ
 Pṛ·ḏḐ 'Ḑ ḐḐḐḐḐ.
6. ḏḐḐ·ḏḐ ḐḐḐ
 ∇ ḐṛḐṪḐḐ·ḐP,
 ḐḐḐ: Ḑṛ, Ḑ·ḐḐ
 ḐḐ Ḑ P ḐḐḐḐḐ?
 Ḑ ḐḐ Ṫ<ḐḐ
 ḐḐ Ḑṛ·ḐḐṛ.

7. Ṛ! ṚL P .ḌḡḡḌ°
 ḂPḡ° ḡḂ: .ḌḌḌḌ;
 ḌḌḡḡ .ḌḡḂ° ḌḌḌ°
 ḡḌ Pḡḡ° ḡ Ḍḡ,
 PḡḌ° ḡ ḌḡḌ;
 ṚL P Ḃ Pḡḡ.

8. ṚL ṚḡḌḡ P Ḃ ḌḌ°
 Pḡ P .ḌḌḌḌḂ;
 ṚL P Ḃ ḡḡḌḡḌḡ
 ḡ, ḌḡḌ Ḍḡ ḡḡḌ,
 ḌḡḂ° Pḡ ḌḡḌ,
 .Ḍḡ ḡ ḡḌḡḡḡḡ.

40. ḡ ḡḌḡḡ, ḡḡ.

1. Ḍ, ḡḡḡḡḡ, ḡḡ,
 ḡ ḂḌḡḡḡḡ,
 ḡ ḡḡḡḡḡḡḡḡ,
 ḡ, Ḍḡ, Ḍḡḡḡ;

ሊ! ሆ ኔ ሃጋ.ጥ.ፋ,
 ድጋ.ፋ.ጌ.ፋ,
 ጥ ሆ.ጋ.ጋ.ፋ.
 ሆ ሆ. ሆ
 ድ, ስ.ጋ.ጋ.ጋ.ጋ, ሆ ኔ.ጥ.ጋ,
 ስ ሃ.ፋ.ጥ.ፋ, ሆ, ፋ.ፋ. ፋ.ፋ.ፋ.

2. ድ, ስ.ጋ.ጋ.ጋ.ጋ, ሆ ኔ,
 ሆ ኔ.ጥ.ጋ,
 ፋ.ጋ.ጋ.ፋ, ሆ
 ሊ.ጋ.ፋ, ጋ,
 ሊ.ጋ.ጋ.ጋ.ፋ,
 ጋ ሃ.ፋ.ፋ;
 ሊ.ፋ.ፋ ጋ.ፋ.
 ጥ.ፋ ሆ ኔ ሊ.ፋ. &c.

3. ሆ ኔ, ሆ ኔ ሃ.ፋ,
 ሆ ሆ ሆ.ፋ;
 ድ ሆ ኔ ሆ.ፋ,
 ሆ ሆ.ፋ,
 ድ, ድ ሆ ኔ ሃ.ፋ,
 ፋ.ፋ ሆ.ፋ,
 ሆ ሃ.ፋ, ሆ.ፋ.ፋ,
 ሃ.ፋ ፋ.ፋ. &c.

41.

ΓΓΓ.

1. L, σ ·ΔΓ·ΔΒΤΟΛ!
Γ, Ρ, Ρ·∇Δ!
Ρ ΔΥΓΔ·Δ ∇·Β,
V ΔΔΥ·Δ
ΓΓΓ, σ V ΔΔΔ,
Γ, X Δ·Υ;
Δ·Λ·Δ; Ρ Δ Δ
·Δ·Δ·Δ.

2. L Δ Δ Δ V·∇
ΔΔΔ
∇ Δ·Δ·Δ, Ρ
Δ·Δ·Δ. &c.

3. ·Δ·Δ·Δ, Ρ, Ρ·∇Δ!
L! Δ·Δ·Δ!
Ρ Β Δ·Δ·Δ·Δ,
X Γ Δ·Δ. &c.

4. Δ·Δ, Γ Δ Δ·Δ Ρ·Δ
Δ·Δ·Δ;
L Δ Δ·Δ·Δ Δ·Δ
Δ ·Δ·Δ·Δ. &c.

42. ▷ ԿՎԱՐԳ, ՔՐ ՔԻԺ.

1. ▷ ԿՎԱՐԳ, ՔՐ ՔԻԺ!

LLCԺԴԵ՛Պ, ՎԺ՝,

•ՃԵ ՎԵ, Վ ՎՐ ՔՎ, ՎԵ,

ՀԵԸՔ, ՔՐ ՎՅՍ.

▷ LԴՐԺ! LԴՐԺ!

ՔՐ ՆՇՐԵԼ ՔՔ

ԴՂՈՎ, Վ Ք ՎԼՐՃԻ,

ԼՅՇՃ, Վ ՄԵԺԻ.

2. ▷ ԿՎԱՐԳ, ՔՐ ՔԻԺ!

•ՃԵ ՔՈԼՔ •ՎՄՈ՞,

Վ ՆՄԻԸ, ԼՐՈՎԼ,

ՎԵ Վ ԻՔ ՄՇՃՔ, &c.

3. ▷ ԿՎԱՐԳ, ՔՐ ՔԻԺ!

▷ •ՃՇԺ, ԴԵՐԺՃ,

ԴՐՎ ՎՇՇԺ, ԻՎՄԻ

ՎԵ ՔՇ Ք ՎԼՈՐ, &c.

43. P Ե ԱՔԻԵՅԺՈ՞ Ի ՄՍ ՎԵԴ, ?

1. P Ե ԱՔԻԵՅԺՈ՞ Ի,
>Մ ԱԼՈՂԷ,
ΔՍ ԵՐԳ ∇ ·ՎՐԱ,
ՎՂԼ, ∇Ե ∇Է, ?
P Ե ԱՔԻԵՅԺՈ՞ Ի
ՄՍ ՔԻ ԾԵԴ, ?

2. P Ե ԱՔԻԵՅԺՈ՞ Ի,
ՄՍ ՔԻ ՔԻԺ,
Ե ԵԱԸ, ΔԸ·ΔՄ,
ԼՅՉ Ե ·ԵԿԻԸ, ? &c.

3. 'Ե ԱՔԻԺ·ՎՈ·Վ, Ի
ՎՄՔ ՄԵՈԸ, ?
P Ե ՎՉ·ՎՈ·Վ, Ի,
ԴԱ ·ՎԿԼՈ·Վ, ? &c.

4. P Ե ԱՔԻԵ·ՎՈ՞ Ի
X V ԱՅԴԺԷ,
∇ ·Δ Ք·ՇԸΔԺԷ,
ԴԱ ·ΔԸΛԴԸ, ? &c.

4. 𐎠𐎵 𐎲 𐎲𐎶𐎵 𐎠𐎶𐎠𐎵,
𐎠𐎵 𐎠𐎶𐎵𐎵 𐎲 𐎲𐎵;
𐎠𐎶 𐎲𐎶𐎠𐎵 𐎲, 𐎠𐎵,
𐎠𐎶𐎠𐎵 𐎠𐎶𐎵𐎵 𐎲𐎵. &c.

5. 𐎲 𐎲𐎠𐎲𐎵, 𐎠𐎶𐎵,
𐎶 𐎠𐎲𐎵, 𐎲𐎶
𐎲 𐎠𐎶𐎵𐎵, 𐎠𐎶𐎵,
𐎲𐎶 𐎠𐎲𐎵, 𐎲𐎵. &c.

6. 𐎲𐎶𐎠𐎵, 𐎠𐎶𐎶𐎶𐎵
𐎶𐎶𐎶𐎵, 𐎲𐎵,
𐎠𐎶𐎶𐎵 𐎠𐎶𐎵,
𐎶 𐎠𐎶𐎶𐎵𐎵, 𐎲𐎵. &c.

7. 𐎲𐎶𐎶𐎵 𐎠𐎶𐎠𐎵,
𐎠𐎶𐎠𐎶𐎵 𐎲𐎵,
𐎲 𐎶 𐎲 𐎠𐎶𐎶𐎵𐎵
𐎠𐎵 𐎠𐎶𐎵𐎵 𐎲 𐎲𐎵. &c.

45. <<·ΔΔ⁹°, Δ·∇_Δ Δ_Δ ?

1. <<·ΔΔ⁹·Δ_Δ !

Δ ! Δ·∇_Δ ∇·Δ_Δ ?

∇_Δ ! C·V Γ_ΔΓ_Δ !

P_Δ L_ΔU° ∇·Δ_Δ

∇·⁹Δ C·V Δ_ΔΓ_Δ,

P_ΔΛ <⁹P_ΔU_Δ.

2. <<·ΔΔ⁹° Γ_Δ

Γ_P·^ΔU_Δ Δ⁹·Δ°;

∇_Δ ! C·V Δ_ΔΓ_Δ;

L_Δ Δ_ΔL_Δ P_Δ

<⁹P_ΔU_ΔΔ, Δ⁹·^ΔU_Δ,

L_ΔΓ_Δ·Δ_Δ P<⁹U°.

3. <<·ΔΔ⁹°, C·V

Γ_Δ ⁹Δ_ΔΛ⁻ ∇Λ_Δ?

∇_Δ ! C·V Γ_ΔΓ_Δ !

C·V, Δ_ΔΓ_ΔΔ Δ_Δ

<<·ΔΔ⁹° P U_Δ,

Δ_Δ Λ_ΔΓ_Δ·∇_Δ X.

46. ՎԲ ՄՎՃ!

1. ՄՎՃ! ՎԲ ՄՎՃ!

Ը! ՃԼ ԴՇՇ,

Վ ՎՇՇ, ԼԴՈՒՃ,

ՎԴԴ Վ ԴԴՇԼ;

Վ ԴԴԲԼ,

ՎԲ ՄՎՃ! ՎԲ ՄՎՃ!

2. ՄՎՃ! ԸԼ ԴՇԼ

Մ' ՇՇՇԼ;

Բ ՇՇՇՇՇՇ,

ՎԴԴ ԼԴԴԴԴ

ԴՇՇ, ՃԴԴ

ՎԲ ՄՎՃ! ՎԲ ՄՎՃ!

3. ՄՎՃ ՎԲ ԴՇՇ

ԴԴԴԴԴԴ

Վ Բ Վ ՎԼՈԴԼ;

ՎՇՇ, ԲԴՇ

ԲԴ: ՇՇՇԼ?

ՎԲ ՄՎՃ! ՎԲ ՄՎՃ!

4. ▷! ▷.▽ 9 P Δ?

LC, LUT.▷?

ΓΔ X ΓΔ ▷?ΓΔ,

▷?ΓΔ.▷ PΓBP

9 P <PUL

ΛΔ ΓΔ! ΛΔ ΓΔ!

47. Γ.ΔΓ, <UL.

1. ΔC.Δ, ▷ Γ.ΔΓ, ΔP;

Δ.Δ° ▷ P Δ<UL°,

▷C.ΔL° V▷ ΔΔU,

▷ ▷.Δ.ΔC, ΔC.ΔL.

Γ.ΔΓ, <UL

ΔΔU 'B ΔP.Δ.ΔL°;

Γ.ΔΓ, <UL

ΔΔU 'B ΔP.Δ.ΔL°.

2. P Ե ՄԺՅԼ՝ ՎԺՍ,
ՎՂԻ Ի ԿԼԻԾ՝Վ;
ԱԼ ԴԵ՛ P, ՎԵԺԼ,
ԴԱ ԴԵ ՄԵՍԻԺԼ՝. &c.

3. Ե PԿՎԴ, ԺԸ՝ՄԼ՝
ԴԵ ԴԼ՝՝ ԱԼԻԺԻ՝Մ;
Վ P PԻ ԿՐՄԺԼ,
ԴԱ ԿՎՐԴԸ, ԵԿ. &c.

48. ԱԺ՝Մ, ԱՎՐԸ P, ՎՐԴԻ՝Մ.

1. ԱԺ՝Մ, ԱՎՐԸ P, ՎՐԻ՝Մ
Ի ԱԺ՝Մ ԵԸ ԴՉՄ ՈԴ;
ՎՎԸ, ԱԺ՝Մ ԴՉՄՐԸ,
՝ՄԸԼ՝ ՌԿ, ՎՎԻ ՎՎԸ.

2. ՝ՄԸԼ՝ ՌԿ P, ՎՐԴԻ՝Մ
՝ՄԸԼ՝ X ՌԿ, P Ե ՝ՄԻՄ;
ԵԿՐԱ ԴՎՐԺ՝Մ;
ԵՄԺԸ՝ ՌԿ ՎԿԻՐԼ.

3. ՎՄՐ ԴԼ Ե ՎՐԴԴԻ,
Ե ՎԿՈՃԴԻ; Ծ! ԵՐԴՎ;
ՎՄՐՈՐԴ Ք, ՎՐԴԴ.Ճ,
ՎՃԸՕ ԻԿ, Ք Ե ԵՐԴՎ.
-

49. ՎԵՃԼ ԿՐԴ.

1. 'ԵՃԼ ԿՐԴ 'Շ ՎՐԼ,
ԻԿ, Ե ՎԼԴՎ;
'ԵՃԼ ԿՐԴ 'Շ ՎՐԼ,
ԻԿ Ե Ք ԿՐՎ.
ՎԵՃԼ ԿՐԴ, ԿՐԴ,
ԵՃԼ ԿՐԴ,
ԾԿ ԻԿ Ք ԿՐՎ,
ՎԵՃԼ ԿՐԴ.
2. 'ԵՃԼ ՃՈՇ 'Շ ՎՃՈՎՎ,
ԻԿ Ծ ՔՈՍԵՄ;
ԼԼՇԴԴ 'Շ ՎՃՈՎՎ,
Ք Ե Ք ՈՎՎԼ. &c.

3. 'בֹּ.Δֵ לְ dִּנְצִי, פֶּה־לֵּךְ אֶצֶק
לִי אֲנִי־אֵלֶיךָ;
יִשְׁרָאֵל־נָא, צִי־נָא אֵלֶיךָ
אֲנִי־נָא אֵלֶיךָ, נָא. &c.
4. 'בֹּ.Δֵ לְ dִּנְצִי 'צִי אֵלֶיךָ
יִשְׁרָאֵל אֲנִי־נָא
פֶּה־לֵּךְ אֶצֶק, בִּפְנֵי
נָא־בִּי אֵלֶיךָ. &c.
5. 'בֹּ.Δֵ לְ dִּנְצִי פֶּה־לֵּךְ
יִשְׁרָאֵל אֲנִי־נָא,
יִשְׁרָאֵל אֲנִי־נָא יִשְׁרָאֵל
פֶּה־לֵּךְ אֶצֶק. &c.
-

50. יִשְׁרָאֵל אֲנִי־נָא יִשְׁרָאֵל.

1. צִי־נָא אֵלֶיךָ, נָא
אֲנִי־בִּי פֶּה־לֵּךְ,
לֵּךְ לֵךְ־נָא
יִשְׁרָאֵל אֲנִי־נָא?
נָא־בִּי אֵלֶיךָ, נָא
יִשְׁרָאֵל אֲנִי־נָא יִשְׁרָאֵל.

2. Ծ.ՎԱ իհո? ՇԽԳ
•ՎՐ ԼԼԴԵՍԻԴ,?
ԼՆՍ.Ճ, ՇԽԳ ԼԵ
•ՎՐ ԴԺԵՍԻԴ,?
ԳԿԸ ԾԼ Ճ.Ս.Ճ,
Իհո ԱԿՅՎՐ ԻՇՍՍ.
3. իհո! Վ.ՎԺ ՎԿ.Ե՝
ԾՇ Ե Բ ՀՀՅ,
ԱՄԵՍԻԴ.ՃԺ;
Վ.Ե ԲՈԼԲԻՐ
Դ.ՎԻՇԿ.Ճ, ՎՇԲ,
Իհո ԱԿՅՎՐ ԻՇՍՍ.
4. ԴԱ 'Շ ՎՐ ՇԺԻ
ԲՇ Կ.ՎԻԴԻԿ;
ՎԻ Կ.Ճ.Ճ.ԵՍԴ,
ԸՇ.Գ. ԴԱ ԱՎԸ;
ԱԼ Ր Բ Ե Ճ.ՇՈ?
Իհո ԱԿՅՎՐ ԻՇՍՍ.

5. ԻԿ·Վ^օ Վճոճի՛հ,
ԼիՌ·Ճ, ԼԿԵԴ;
ԾԵ ՎԻ ԼՉԼԵԵ,
'Ե ՎԿԼԼԺ·Ճհ;
·ՃԻՃ·Վ, Վ Ճ·Սհ,
Իհ, ԼԿՅՎԻ ԾՉՍ^օ.

6. Ծ! ԼԵ Կ՛ԸԵԴ,
ԼՉԴճի՛հ Իհ
·Ճ< 'Ե ·ԳՌԵ>·Ճ^օ
ԼԼ 'Ե ԼՉԵճ·Վ^օ;
Ք Ե ՃՌժ·ՃԼ·Վ^օ,
ՎՐ Վ՛Ը, Իհ ԿՉ^օԳ^օ.

51. Ք Ե ՎՃԹ^օ Իհ.

1. Ծ! Վ·ԿԸ·Ճ, ԵճԸ
Գ ԾԻԻԸ՛հ,
ՔԵ >Մ ՎՉ՛Գհ,
ԴԼ 'Ե Ք·Վհ?
Իհ Ե ՎՃԹ^օ,
'Ե Ք·ՎԵՃԵ.

2. 𐤊.𐤃 𐤔 𐤓 𐤓
 𐤁 𐤓 𐤓.𐤕.𐤕.𐤕,
 𐤕.𐤕.𐤕 𐤓.𐤕.𐤕.𐤕.
 𐤔 𐤁 𐤕.𐤕.𐤕;
 𐤕.𐤕 𐤁 𐤕.𐤕.𐤕,
 '𐤕 𐤓.𐤕.𐤕.𐤕.
3. 𐤕 𐤔 𐤓 𐤕.𐤕.𐤕.𐤕,
 𐤓.𐤕.𐤕.𐤕 𐤔,
 𐤔 𐤓 𐤓.𐤕.𐤕.𐤕.
 '𐤕 𐤕.𐤕.𐤕.𐤕.
 𐤕.𐤕 𐤁 𐤕.𐤕.𐤕,
 '𐤕 𐤓.𐤕.𐤕.𐤕.
4. 𐤕.𐤕 𐤔 𐤓 𐤕.𐤕.𐤕.
 𐤕.𐤕.𐤕.𐤕;
 𐤕.𐤕 𐤓 𐤕.𐤕.𐤕.
 𐤔 𐤁 𐤕.𐤕.𐤕.
 𐤕.𐤕 𐤁 𐤕.𐤕.𐤕,
 '𐤕 𐤓.𐤕.𐤕.𐤕.
-

52. Բ Ե Լ՝ՎՐԱԾՅՈՒ Ր ԴԻՆ?

1. Ե Լ՝ՎՐԱԾՅՈՒ Ր,
 ԴՎԱՐԵԲՆ ԴԻՆ,
 Ս ԿՐԸՆ ՍԺՈՐԻՆ,
 ՎԵՐ ԲՐ ՎԻՃԻ?
 Ը! Ե Լ՝ՎՐԱԾՅՈՒ,
 ՎԺՍ Ե ԴՎԸԲՆ ԴԻՆ,
 Ե ԱԴՎՈՐՔ ԼՅՈՒ
 Ը ԲՐ ՎԻՃԻՆ.

2. ԲՐՎՆ ՎԺՍ ԴԻՆ,
 ԸՆԴՐ ԸՎ ՎՐԱՆ,
 Բ Ե ՎՅՈՒԹՅՈՒ ԸՎ,
 ԴՆ ԴՎԱԺՅՈՒ. &c.

3. ԵՎ ԵՆԸՆ ԴԻՆ,
 Ե ԿՐՈՒԾՅՈՒ
 ԳԵ: ԵՐԿՐԱԺՆ
 X Ե ՎՐԱԾՅՈՒ. &c.

4. ՎԸԸՆ ԲՐ ԴԻՆ,
 Ե ԲՈՐՈՐԹՅՈՒ ԴԻՆ,
 ԴՆ ՎՅՈՒԹՅՈՒ,
 ՎԺՍ ՏԵՂԻՆ. &c.

5. .Δ< Ե ԾՈՇԹ,
 .Δ< Ե ԳԿԹ,
 Բ Ե ԼԼՇԹ,
 ԾԵԵԾԻ Իհ. &c.
-

53. Ծ Ե .ՃԸԹԻ, ՃԸ Ժ.

1. ՍՎԹԳԼ, Ծ ԱԼԹ,
 Իհ, ՃԵ ԵԹԳ Ծ, ՃԺ,
 ԹԻՎԹ, Բ ԴԺ, ՎԺ
 Ծ Ե .ՃԸԹԻ, ՃԸԹ Ժ,
 ՃԸ Ժ, Ծ ՃԸ Ժ,
 Ծ Ծ Ե .ՃԸԹԻ, ՃԸԹ Ժ.

2. ՎԵ.ՃԵ ՃԺԼ ԼԹ.Ճ,
 .ՃԹ, ԵԹ. 'Շ .ՎԱԼԼ;
 ԹԻՎԹ, Բ ԴԺ, ՎԺ
 Ծ Ե .ՃԸԹԻ, ՃԸԹ Ժ. &c.

3. Ծ X Իհ ԵԵԼ.ՃԿԼ,
 .ՃԹ, ԲՇ <ԲՈԹԻ;
 Ի.ՎԹԼ, Ծ ՎԹ, ՃԺ
 Ծ Ե .ՃԸԹԻ, ՃԸԹ Ժ. &c.

4. ▷ Իհն ըԼ Բ <ԺՀՃՈյ,
 Բ ՎՃՈյ ԲՇ ՎԼԻՃԷյ;
 ԲԻՎՐԹյ Բ Դժյ, ՎԺԻ,
 Թ Ե .ՎԱՊԲԻ՝ ՃՊՈՐ ժԼ. &c.

5. ▷ Իհն Բ .ՎՀՍյ Վ ՎՃՀյ
 'Շ ԴՀԷյ ԵԼԻ, ԸՈՐ ԴՍ,
 ՎԵ.ՃԷ Վ.ՎՀ.Ճյ, ՎԺԻ
 Թ Ե .ՎԱՊԲԻ՝ ՃՊՈՐ ժԼ. &c.

54. ԵՐԷօ ԲԷ.Վօ ՎԼՈՐՀւ.

1. ԵՐԷօ ԲԷ.Վօ ՎԼՈՐՀւ,
 ԲԻ.Վ ՎԼՈւ X Ե Բ ԹՎ,
 ՈԼ Ո Ե ԴՀՇԼ.Վօ,
 ՀՈՐԷԳւ ՈՍԵՍԻ.Ճյ?

2. ԵՐԷօ Բ ԼՐՈ.ՃԹ.Վօ,
 ԻՂւ ԸԻ Բ ԵԻՎՀ.ՎՇօ;
 Լ'Չ Բ ԲԻ Ե.ԵՇՐՎօ,
 ԲԷ.Վօ ԸԻ ԲԻ .ՎԹՈւԵւ.

2. ▷ 𐎠𐎡𐎠𐎡 𐎡𐎡.𐎡.𐎡,
𐎡𐎡.𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡,
𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡.𐎡
𐎡𐎡 .𐎡 𐎡𐎡.𐎡𐎡𐎡.

3. 𐎡𐎡𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡
𐎡𐎡.𐎡𐎡𐎡𐎡,
𐎡𐎡 𐎡, 𐎡𐎡.𐎡,
𐎡𐎡𐎡 𐎡𐎡.𐎡𐎡.

4. 𐎡𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡
𐎡𐎡 𐎡 𐎡 𐎡𐎡𐎡,
𐎡𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡 𐎡𐎡
𐎡𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡.

ՎՐԴ.Տ.

Եւ Վերգ.Տ. Լիւնս, Մե, Բ
 Եւ՞՞՞ Վերգ.Տ.Տ. Բ ԲՐ Վերգ.
 .Տ.Լ.Լ.՞, Վ .Տ.Տ.՞, Վե, Վերգ.
 .Տ.Լ.՞. Վ.Ե ԼԵ ՄՏ.՞՞՞՞.՞.
 Բ.՞.՞ ԼԼ ՄՏ.՞ ԵՒերգ.՞. ԲԵ
 .Տ.Տ.՞, Վ Վերգ.՞՞՞՞.՞, Ե՞ Բ.
 Ե.՞ ԲԲ.՞. Բ Ե .Տ ԼԵ Ե.՞ Տ.՞
 Վ՞՞՞՞.՞, ՎԵ ՎԵ Ս՞՞, Բ
 Ե.՞.՞ ԲԵ Տ.՞.՞ Ե՞ Վերգ.՞՞,
 ԼԵ ԲԵ Բ Վերգ.՞՞.՞, ԵԵ.
 .՞.՞ ԲԲԲ.՞ Ե Վե, ՎԵ, ԼԼ
 Ե.՞.՞.

ԳՐԿՆ ԿԵՂԿՈՒՄ.

ԲՈՒՆ ԸՆԿՐԳ ՄԵՆ ԵՇ ՄԵՂԸ-
ՄՈՒՆ ԿԵՂԿՈՒՄ ՄԵՂԸ; ՎԵ ԼԵ ԵՇ
ԿԵՂԵՄՈՒՆ ՎԵՆ ԼՐԵՄԵՆԸՆ ԿՆ
ՈՇՈՒ ԸՐԴԻ ԲԻ ԼԵՂԸԵՄ, ԼԸ Վ
ԸՐ ԵՐԵ, ԵՇԵՂԵՐԳՈ; ՎԵ ԼԵ
ԵՇ ԸՍՈ;

ՎԵ ԿԵՂԵՄՈՒՆ Ե ՈՎԵՂԸՆ
ԼՄՈՒ ԸՆԿՐԵՂԸՄ, Վ ԵՐԵՂԸՆ.

ԼԼՈՒ ԵՇ ԸՇՄՈՒՆ ԵՇ.

ԵՂԵՂԸՆ ԵՇ ԸՐԸ ԸՐԸ ԳՆԿՈՒՆԸ,
ԵՇՈՒՆ; Մ Բ ՇՄՈՒՆ ԵՇ Մ Բ
ՇՄՈՒՆ Բ, ԸՇՈՒՆ ԸՐԸ ՇՄՈՒՆ
ՇՄՈՒՆ ԼԵՂԸՆ, Մ Բ ԼԵՂԸՆ
ԵՇ ԵՇՈՒՆ Վ ԸՇՈՒ ԸՐ ԵՇՈՒՆ
ԵՇ ԵՇ Վ ԸՇՈՒՆԵՇ Մ Ս
ԸՇՈՒ, Մ Բ ՇՄՈՒՆ Վ ԵՇՈՒՆ
ԵՇՈՒՆ ԸՇՈՒ ԸՇՈՒՆ ԸՇՈՒ Մ Ե

P כּוּס, לֵב ט P כּוּס, אֲשֶׁר
 נֵב ט ב P כּוּס; גַּל מַל ט
 P P'בַּדִּל גַּל־לִדְּ. לֵב P' ד
 U V רִיבִי, אֲשֶׁר־לֵב, נ P O L P . אֲ-
 טוֹל. לִמְדָּה, אֲשֶׁר ד לִט כ ב
 . אֲC P, ד . אֲטוֹן־אֲט־אֲט. גִּל־לִדְּ, אֲ-
 טוֹ P ב < . בִּC P, לִלְנִי־ד; ב P
 אֲז אֲזִל־אֲז, אֲזִר־אֲז, . אֲז X
 רִיב U V רִיבִי, דִּי. גַּל גַּל, ד
 מִל־ אֲשֶׁר־לִבִּי, D C . אֲלֵ . אֲז דִּי;
 P C P . בִּלִּי, אֲלִי, גַּל P C
 אֲ< . בִּי אֲלִי, ט טִבִּי, P C
 P L L C דִּי־לִי, נ בִּלִּי, P . אֲז־
 . אֲז. נִבִּי.

א . אֲז־לִי־אֲז . בִּי V לִי אֲז.

ד לִט כ ב אֲלִי, P C P O -
 L P מִלִּי, גַּל ב O V רִיבִי, אֲשֶׁר־
 אֲז, מִכִּי־אֲז, נ C < U רִיבִי, ב
 אֲז מִכִּי־לִי, לִי נ אֲז C דִּי־אֲז-

ԺԼ, ԴԼ Վ ԼԼԻԲՆԴԼ, Ծ ԼԻ-
 Ռ՝ԴԾԼԼ, ՎԻ՝Վ, Բ ԲՈԼԲԼԳ՝Դ,
 Ծ Ե ՝Դ ՎԾԾԼ, ԲԸ Բ՝ՍԻԸԾԻ՝
 ԻԿ, X, Ե ԼԸԸԸԼ, ԴԼ ԾԽՍ՝Ը-
 ԸԸԼ. ՎԴ.

Գ ԼԼ՝Դ ԵԸ ՎԸԾ՝Դ՝ ԾԼ.

ԴԸ՝ԴԼ, ԲԻԲԻԸ, ՎԼԼ, ԵԸ ՝Դ
 ԲԵՍԻԸԵ, Բ ՝ԴԻ՝Դ, Բ ՈՎԻԻ-
 Գ՝Դ, ԵԸ ՝Դ ԾԻԻԸ՝, Վ ՎՍԻԸԼ,
 ԵԸ ՝Դ ԽԻԵՍ՝ ԾԸ Վ՝Բ, Ե
 ԴԻ ՎԼ, ԲԻԲԻԸ, ԴԴԼ ՎԴ՝ Ե
 ԲԻԵ, Գ ԾԻ ՆԼՈՂԼ, ԴԼ ՎԿԼԸ-
 ՝ԴԼ, Ծ ԼԻՌ՝ԴԾԼԼ Ե ԴԻ ՎԿԼ-
 Ը՝ԲԻ՝ ՎԾԲ Ե ՝ԾԾԽԸԸԼԲ, ԴԼ
 ՎԵ՝ԴԼ ՎԽԸԼ, ԸՍԻԽ՝ԴԾ, ԼԵ
 ԴԸ՝ԳԼԸ՝ԴԼ, ԼԻ Գ՝Ե: ԲԼ Բ, Վ-
 Լ, ԲԻ ԾՍԼ՝Դ՝Դ, ՝Դ՝Դ՝ ԴԵՌՂ՝Դ,
 ԴԼ ԼԴԴԸԸ՝Դ, ԵԲԳ ԴԼ ԵԲԳ.
 ՎԴ.

9 ሊገኝልኝ ይር ልርፀ.ል.ላ ልል.

፩ ሀሃታታፍኔ፣ ላጋጠጥ፣ ሆ ሆሃ.ላ-
በሃ.ል.

ገፂ ገጥፊ ሆ ለሊገል.ፍ.ል.

፩ ሀሃታታፍኔ፣ ለሊገ ሊ.ላገ ሆ ል-
ፆሊ.ፍ.

ገፂ ሆበሊፆር.ል፣ ር.ር. ገ.ልገ-
ርር.

ላ.ልርል፣ ሆ፣ ላገፍ.ልፆሊ.ላ ላ.ል-
ፆርበሃ.ል.

ገፂ ልገል፣ ሊ.ላገ ሆ፣ ልገፆሊ፣ ፆ
ሊሊርሃ.

፩ ሀሃታታፍኔ፣ ለሊገል፣ ሆ፣ ልገፆሊ.

ገፂ ገገርር.ል፣ ሆ ሆ፣ ላገፊ.

ገፆ ሃሊርፆገ.ል፣ 9 ልገ ለሊገ-
ገ፣ ፩ ሀሃታታፍኔ.

ላ.ል ልገ ላ.ል፣ ሊር ል ሊሊ-
ሊ ሆ ለ፩ ፩ ሊገ.

፩ ሊገ ሆገገ ሆሀልፊ ለገ
ፆሊ.ል፣ ገፂ ልገ.ል ሊገፆ ሆ
ፆበገ ሆ፣ ላገ.

ԾԵԿԴՐԳ՝ ԵՇ ՎԷԺ Դ՝Ս՝.

Ծ ՍՎԻՐԳԼ՝ ԺԵՃԸ, ԲԻՐԻԺԻ,
 ԼԼ՝ՆԼ՝, ԴՂԵՆՈՂԼ՝, ԴԸ ԵՐԳ ՎԼԼ՝,
 ԼԺԺ, Ե Բ ԵԸ՝ՎԻԴԼ՝ ԺԼ ԵՐ
 ՈՂԴԼ՝, ԴԸ Ե ԺՈՂԿՆՈՂԼ՝, ԴԸ ԲՇ
 ԴԺ ԴՂԺԴԼ՝, Բ ԸԸՂԺԴՈԸ, Վ
 ԴԺ ԵՐՇԸ ԲԻՂԺԺԺԺԺ Բ ԻՂՎԻՂ-
 ՐԳ՝ԸԸ ԺԴԺԺԺԺ ԸՇԸ Վ ԳՐԻ-
 ԿԼ՝, ԴԸ ԺԴԺԺԺԺ ԸՇԸ Վ ԺԸ-
 ԺԻ՝. Ծ ՍՎԻՐԳԼ՝ Բ ՎՇԿԴԸ, Վ
 ՂԺՍԼ՝, Բ ՎՇԿԴԸ, Վ ԺԿԼ՝, Բ
 ԴՂԸ, ԵՐԺ՝ Ժ, ԸՇՈՂՇԺԺԺԺ Բ-
 ՈԼՐԸ Ժ ԺԺԺՈՂՇԺԺԺ ԴԸ ԴԺ-
 Ը՝ Ե ԵԸՈՂ, Բ, ԸԼ՝ ԲՇ ԼԴԺ-
 ԺԴԼ՝ ԺԴԸԸ, ԲՇ ԵԺՐԴԴԼ՝ ԸԺ՝
 Ե ԲԴԼ՝ ԲԼ՝ Վ ԵԸՂԿԼ՝. Ը-
 ՇԼ՝ԸԸ՝ ՎԺԸ ԺԼ ԴԺԴԴԺԺԺ Բ
 ԼԺԺԺՈՂՇԺ, ԴԸ ԸՍԴՇ ԸԺ՝ Ե
 ԲԴԼ՝ ՎԵ ԲՇ ԺԺՈԼ՝, ԴԸ ՎԵ
 ԲՇ ԸՂԿԼ՝ ԸԴԴԴԺԺ, ԼԵ ԵՐ-

50. 5, ΔΔΔΔ.ΔΔΔΔ PC ΔΔPC-
 ΔΔΔ, P ΔΔΔΔΔ, PC ΔΔΔΔ,
 ΔΔ ΔΔΔ Δ ΔΔΔ.Δ ΔΔ Δ
 ΔΔΔΔ, ΔΔ ΔΔ ΔΔ X. ΔΔ.

ΔΔ.ΔΔΔ ΔΔΔΔΔΔ ΔΔΔ, Δ P
 ΔΔΔ, P ΔΔΔΔΔΔ ΔΔ X PC
 ΔΔΔ, 5 ΔΔΔ.ΔΔΔΔ ΔΔ PC ΔΔ-
 ΔΔΔΔΔΔ Δ ΔΔ ΔΔ.ΔΔΔΔ;
 P ΔΔ.ΔΔΔ.ΔΔ, >ΔΔΔΔ.ΔΔ, 5 Δ-
 ΔΔ.ΔΔΔΔ ΔΔ ΔΔΔΔ Δ P ΔΔ
 ΔΔΔΔΔΔ ΔΔΔΔ ΔΔ Δ P-
 ΔΔ ΔΔΔΔ PC ΔΔΔΔΔ, ΔΔ, 5
 Δ Δ ΔΔ.ΔΔΔΔΔΔ Δ ΔΔ ΔΔ.Δ-
 Δ, ΔΔ.ΔΔΔ.Δ ΔΔ ΔΔ.Δ, ΔΔ-
 ΔΔ ΔΔ 5 Δ ΔΔ.ΔΔΔΔΔΔ Δ
 ΔΔ Δ ΔΔΔ.Δ ΔΔΔ. ΔΔΔ.ΔΔΔ.
 ΔΔ. P ΔΔΔΔΔΔ Δ P >ΔΔ, Δ'
 ΔΔΔ.Δ Δ P ΔΔΔΔ. 5 Δ Δ
 ΔΔ ΔΔΔΔ.ΔΔ Δ ΔΔ.Δ, 5 Δ
 Δ ΔΔΔΔΔΔ Δ ΔΔΔΔ.Δ ΔΔ

72 7 6 .Δ 72.Δ7Δ8.Δ2, 6 P
 Δ7 .Δ.Δ49P. Δ7CΔ2, 7 77-
 C.6Δ67, 7 7CCL, 6 P 7 Δ7
 .Δ77, 72 C<77.Δ7, 7 77-
 7C.Δ7,; .Δ72, 76 76 .Δ6-
 PC >7 Δ777, 6 P Δ7 6-
 PCL7. 77 76 7 Δ7 Δ7-
 777, X 6 P 77Δ7.67, PC
 77Δ77, 7 6 .Δ 777.Δ2, 7P
 777.Δ, PC P77CΔ7C,; .Δ7
 77 77 X 6 7777. 77.

7C C7 P77. Δ77.Δ, 6C
 Δ7777. 7.6 76 6C Δ.77.Δ.Δ
 77 Δ7.67, Δ77.Δ2.

6P7. 9.6: 97PC7, 77, 6 P
 77, P .Δ7.Δ.Δ, Δ7 77 PC
 77.Δ 77.7C, 7 7.Δ777.Δ7-
 77; 72 6 Δ7CL77, P.7, ΔC
 77 Δ> 77 77.Δ7.Δ.Δ P
 .Δ7.Δ, PC 77, 7 Δ7 77CL7,

ՍԽԾԸ.Ճ, ՎՁ- Ծ ՍՎԻՐԳԼ, Վ
 ՃԻ ՁԸ.ՎԻՇԼԻՐ, ԴՁ Վ ՃԻ ՁԸ-
 ՇԼԻՐ, Բ, ՎԾԻԳԼԵՁ, Գ ՃԻ.ՎԸ-
 ԻՃԺԻ; ԼԴԻՁ, ԾԸ ՎՐ, ԲԸ Բ
 Բ.ԳԻՇԼ, Բ Ը.Վ.Ճ, ԴՁ ԺԸ,
 Վ.Գ, ԵՐԳ ԱԼՈՐ.Ճ. ՎԴ.

Ծ ԲԻ.ՎՈՐ.Ճ, Ե ՈՎԻԴԺԼ, ԻԼ
 X, ԴՁ Ծ ԿՐՃ.Վ.Ճ, ԲԻԼԺԾ, ԴՁ
 Ծ .ՃԻՃ.Վ.Ճ, Ե ԵՁՈՐ, ՎԼ, Բ
 Ե .Ճ .ՃԻ.ՃԺՁ. ԵՐԼ. ԵՐԳ.
 ՎԴ.

ԾԸԺԻ ՎԼԴՎ.Ճ.

Բ.Վ, ՁՃՎԻԳ ՄԵ, ԵԸ ՄԵԼ-
 ՁՄ.Ճ, ՎԼԴՎ.Ճ ՄԵԼ; Վ.Ե ԼԵ
 ԵԸ ՎԼԴԸՄ.Ճ, ՎԼ, ԱՐԸԻՁՃԵ,
 ՎՁ ՁԸ. ՃԻԺ, ԲԻ ԼԻՁՃԵՄ,
 ԱԺ Վ ՃԻ ԵՐԸ, ԾԸԼԴԻԳ.;
 Վ.Ե ԼԵ ԵԸ Ճ.Ս.

ᎡᎢ ᎠᎭᎦᎡᎦᎡᎦ, Ꭲ ᎡᎦᎦᎡᎦ,
ᎡᎦ ᎡᎡᎦᎡᎦᎦ, Ꭱ ᎡᎦᎡᎦᎦ.

ᎡᎡᎦ ᎢᎡ ᎡᎡᎦᎦᎦ ᎡᎡ.

ᎡᎡᎦᎦ ᎦᎡᎡᎦᎦ, ᎡᎦ, ᎦᎡᎦ-
ᎡᎦᎦ, ᎡᎡᎦᎦ, Ꭲ ᎡᎡᎡᎦᎦᎦ Ꭲ-
ᎡᎦᎦ ᎡᎦᎦᎦᎦ ᎦᎡ ᎡᎢ ᎦᎢ: Ꭲ
ᎡᎢᎡᎦ, Ꭲ Ꭱ ᎡᎦᎦᎦ; ᎡᎢ Ꭲ Ꭱ-
ᎡᎦᎦ, ᎡᎡᎡᎡᎦᎦ ᎡᎡ ᎦᎡ, ᎡᎢ
ᎡᎦᎦ ᎡᎡ ᎡᎦᎦ, Ꭱ ᎡᎡᎦᎦ ᎡᎡᎦ
ᎡᎡ ᎡᎡᎦᎦ; Ꭱ ᎡᎦ ᎡᎡᎦᎦᎦ, Ꭱ-
ᎦᎡᎡᎦᎦ, Ꭶ ᎡᎡᎦᎦᎦᎦ, ᎡᎡᎦᎦ,
ᎦᎡ ᎦᎡᎡᎦᎦ, ᎦᎦᎦ, Ꭲ ᎦᎡᎡᎦ-
ᎡᎡᎦᎦᎦ ᎦᎡ Ꭲ ᎡᎡᎦᎦᎦᎦ Ꭱ
ᎡᎦ ᎡᎦᎢᎡ Ꭶ ᎡᎡᎦᎦᎦᎦᎦ. ᎡᎢ
ᎡᎡᎦᎦ, ᎡᎡᎦᎦᎦᎦ, ᎡᎢ ᎡᎡ Ꭱ
ᎢᎡᎡ, ᎡᎡ ᎡᎡᎦᎦᎦ, ᎡᎡᎦᎦᎦ.
ᎡᎡᎦᎦᎦ, ᎡᎢ ᎡᎡᎦᎦᎦ, ᎡᎡᎦᎦ, Ꭱ,
ᎡᎦᎦᎦ, Ꭲ Ꭱ ᎡᎡᎡᎡᎦ; ᎡᎢᎦᎦ

אַזבאַ, דאַנאַט, פ, אַזאַנאַבאַ,
 ב אַז פּאָלדאַדאַ, ד אַזאַנאַטאַאַ,
 לב אַז גאַנאַנאַאַ, טאַב, ג
 אַזאַנאַבאַ, ב אַזאַבאַ, ג אַז פּאָ-
 אַנאַבאַ, גאַ אַז ב אַזאַבאַ, ט אַז-
 אַנאַבאַבאַ; גאַדאַ לב אַז פּאַאַ
 אַנאַבאַ, דאַ אַזאַ, אַנאַ פּאַ פּ
 אַנאַבאַ, אַנאַ אַנאַנאַטאַ, אַז דאַ
 אַז X ב אַנאַנאַבאַ. גאַ.

אַזאַ באַ אַזאַאַ. דאַ.

אַזאַבאַ פּאַנאַדאַ, גאַבאַ, באַ אַז
 אַזאַנאַבאַ, פ אַזאַאַ, פ אַנאַנאַ-
 אַנאַבאַ, באַ אַז דאַאַאַ. גאַ אַזאַנאַ-
 אַבאַ, באַ אַז אַזאַבאַ. דאַ אַזאַ, ב
 אַז אַזאַ, פּאַנאַדאַ, גאַבאַ, אַזאַ ב
 אַזאַ, אַז דאַ אַנאַנאַבאַ, גאַ אַזאַ-
 אַבאַ, ט אַנאַנאַבאַבאַ, ב אַז אַז-
 אַבאַאַבאַ, אַזאַ אַזאַ אַזאַנאַבאַ, גאַ
 אַזאַאַ אַזאַבאַ, אַזאַנאַבאַ, לב

ΓC·9ΩL·ΔΩ, ΛΓ 9·B: P> P, Δ>, PΓ ΔUΩ·Δ·Δ, ·Δ·Δ< ῥBΠΓ·Δ, ΓΩ ΛΓΓΓΔ·Δ, BΠ9 ΓΩ BΠ9. ∇Γ>.

ΛΓ·Δ< BC Δ·CΓ·Δ·Δ ΔΔ.

Γ·B< ΔΩ< ΓΩ BΠ9 ΔCΓC PC ΩC·Δ>, Δ X.

P·Δ·ΔΠΓ·Δ ΩC·ΔΩ, Δ X, P·Δ·ΔΠΓ·Δ ΩC·ΔΩ, Δ UVΓΓ9>, X.

Δ UVΓΓ9>, P P·Δ·ΔΠΓ·Δ, Γ B ·Δ ·Δ<ΠΓB·ΔΩ.

B ΔΓ ΛΓΓC·C>.

ΔC>ΓΓ9° BC V>Δ Δ·U°.

Δ P·Δ·ΔΠΓ>, ΔC·ΔL° B BΩ·∇ΓLΓ, P, ΔΓΩL>, P> ∇B ·ΔB< B Γ<>, ∇ <PΠΩΓ>, PC BΩ·∇ΓΓ>, BΠ> ∇ ΔCΓ>, P <ΔΓΓΓΠΩ, PC ΩC·C>, Γ, Δ>Γ·Δ·ΔΩΩΩ ΓΩ Γ ΩΩ·Δ·ΔΩΩΩ,

[illegible]

DC CC P₂d° Δ₂ΓΔ·Δ, BC
 Δ<ΓΓB₀ ∇·B LB BC Δ·CΓ·ΔΔ
 DD Δ²·B₂Γ, Δ₂ΓΔ·ΔΔ.

לל.דל"ו גרענזל, גל ברא ד-
 לל, לטכ, ב פ דלפול, ד פלל,
 פל דל"ו, גל ד נל"ב, פל
 טל; גל, פל דל דל"ו דלל,
 טל.דל, גל, פל דל"ל, ט, דל-
 דל, פל דל"ל, דל"ל, גל-
 דל.דל, פל דל, פל דל"ל,
 דל אל"ל.דל, דל. דל.דל <ל"ל
 גל"ל.דל ט ב גל"ל.דל. דל-
 .דל ט ב ל"ל.דל, ב גל"ל.דל-
 דל, ט, דל"ל, לב בל .דל
 דל.דל ט גל"ל.דל פל פל
 בל.דל, פל ל"ל, פל דל"ל-
 דל, גל פל גל"ל, פל אל.
 דל לב דל"ל, פל גל טל"ל
 פל גל דל"ל, פל אל דל
 .דל, גל דל לל"ל, פל דל-
 בל, בל"ל. גל דל"ל, .דל
 דל גל X ב נל"ל. דל.

לל.דל"ו גרענזל, לטכ, ב פ

47CL, PC 12C.L, D, 47G.D-
 T.44 4TP B 47A.J, P 47 D
 .47.4; P 47A.J, 47 47.P-
 .47.4, PC 12C.L, 47, DL
 B P 47 12CL, 47 47C
 47 47.4 47 12CL, 47 47
 47 12.47.4, 47 B .4 47,
 PC 47.4 47 P.C.L; .47
 47 47 X B 47.4. 47.

47.4, P B .4 47.4.
 47 P B .4 47.4; B 47-
 47, P B .4 .47.4. 47 P
 B .4 47.4; B 47, P
 B .4 47.4. 47 P B .4
 47.4 47.4. 47, 47 47.

CD P2b° Δ5ΓΔ·ΔΔ.

[illegible]

$\nabla \Delta \Gamma \nabla P / b, D C d r \Delta \Gamma \Delta \cdot \Delta,$

LL·ᐃᓴᓂ ᓯᓪᑲᐅᓯᓴᓂ ᓱᑭ ᑲᓱᓱ ᐃ-
ᓴᓂ ᓵᓳᓕ ᓱᓴ ᓱ, ᐃᓴ ᑲ ᐃᓯ
ᐅᓶᓱᓴᓴᓴ ᓱᑭ ᑲ ᐃᓯ ᑲᑭᓯᐃᓴᓴ ᑲᓱᓴᓂ
ᐃᓴᓴᓱᐃᓴᓴ, ᐃᓴᓴᓴᓴᓴ ᐃ ᓴᓴᓴᓴ-
ᓴᓴᓴᓴᓴᓴ ᑲ ᐃᓯ ᓱᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ ᓴ,
ᐃᓴᓴᓴᓴᓴ ᐃᓴᓴᓴᓴᓴ ᓱᓴ ᐃᓴᓴᓴᓴᓴ ᓱᑭ

PC 𐤀𐤁𐤁𐤅𐤍, 𐤅 𐤁𐤁𐤀𐤌, 𐤒𐤁 𐤅
 𐤁𐤀𐤁𐤅, 𐤁𐤁 𐤅 𐤁𐤅𐤒𐤅𐤒𐤅𐤅, 𐤁𐤅𐤁-
 𐤌.𐤁𐤌, 𐤅 𐤁𐤅 𐤕𐤅𐤀.𐤁𐤌𐤌, 𐤅 𐤒
 𐤁𐤁𐤕𐤀𐤅, 𐤅 𐤁𐤀 .𐤁 𐤅𐤅𐤅𐤀, 𐤁𐤁
 𐤅 𐤒𐤅𐤅; 𐤒𐤅 𐤅𐤌.𐤁𐤀𐤀 𐤅 𐤁𐤀
 𐤁𐤅 𐤁𐤁𐤕𐤀𐤒 𐤕, 𐤁𐤅𐤅.𐤁𐤕𐤌𐤌;
 𐤁𐤕𐤀𐤀 𐤒𐤁 𐤒𐤀 >𐤕𐤀𐤀𐤌.𐤁𐤅, 𐤕
 .𐤁𐤕𐤁.𐤁𐤕𐤌𐤌 𐤒𐤁 𐤒𐤀 𐤒𐤁𐤌𐤒𐤌.𐤁𐤅,
 𐤁𐤌 𐤅 𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤅𐤌, 𐤒𐤅 𐤁 𐤒𐤁
 𐤁𐤅𐤅𐤅.𐤅𐤒𐤌, 𐤕 𐤅 .𐤁 𐤒𐤅𐤁𐤕𐤅
 𐤅𐤅 𐤅 𐤅𐤒𐤅, 𐤒𐤁 𐤒, 𐤁.𐤁𐤅𐤅,
 𐤁𐤅 𐤅𐤌.𐤁𐤀𐤒𐤌, 𐤒 𐤁𐤅𐤅 𐤅𐤅 X 𐤁𐤅
 𐤁𐤕𐤀𐤀 𐤒𐤁 𐤁 𐤁𐤀.𐤁𐤌, 𐤒𐤅𐤒𐤅𐤅,
 𐤁𐤌 𐤅 𐤒 𐤁𐤅 𐤅𐤅𐤀, 𐤁.𐤅𐤅𐤅, 𐤁𐤁
 𐤅 𐤒𐤅𐤅, 𐤒𐤀 𐤁𐤅 𐤁.𐤁𐤅𐤅 𐤅𐤀-
 𐤀𐤌, 𐤁𐤕𐤌 𐤅𐤒𐐇 𐤁.𐤅𐤅.𐤁, 𐤅 𐤁𐤅𐤀-
 𐤌.𐤁𐤅, 𐤒, 𐤁𐤅𐤕𐤌. 𐤅𐤅𐤅𐤌, 𐤒𐤅𐤕
 𐤕𐤅.𐤁𐤌, 𐤕, 𐤁𐤅𐤅𐤌, 𐤒𐤁 𐤕 𐤒𐤅𐤕𐤀-
 𐤅𐤕𐤌; 𐤒𐤁 𐤁𐤅 𐤅𐤀𐤀𐤌 𐤅𐤅𐤁𐤅-
 .𐤁𐤕, 𐤒𐤀 𐤒 𐤁𐤀𐤀𐤌, 𐤁𐤕𐤌 𐤒𐤅 𐤁𐤕-

𐎠.𐎠.𐎠, 𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠, 𐎠𐎠𐎠 𐎠 𐎠𐎠-
 𐎠𐎠, 𐎠𐎠 𐎠𐎠 𐎠 𐎠𐎠𐎠𐎠, 𐎠𐎠 𐎠
 𐎠𐎠𐎠𐎠𐎠, 𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠, 𐎠 𐎠𐎠 𐎠𐎠
 𐎠 𐎠𐎠𐎠, 𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠, 𐎠𐎠𐎠
 𐎠𐎠𐎠 𐎠 𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠. 𐎠𐎠.

𐎠 𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠.

𐎠 𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠.𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠𐎠𐎠, 𐎠𐎠
 𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠, 𐎠𐎠 𐎠 𐎠𐎠𐎠.𐎠𐎠𐎠
 𐎠𐎠𐎠 𐎠 𐎠𐎠 𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠, 𐎠𐎠𐎠𐎠,
 𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠.𐎠𐎠𐎠𐎠, 𐎠 𐎠𐎠𐎠𐎠,
 𐎠.𐎠.𐎠 𐎠𐎠𐎠, 𐎠.𐎠.𐎠 𐎠 𐎠𐎠𐎠, 𐎠𐎠
 𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠, 𐎠, 𐎠𐎠.𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠
 𐎠𐎠, 𐎠 𐎠𐎠.𐎠𐎠, 𐎠𐎠𐎠, 𐎠𐎠 𐎠
 𐎠𐎠𐎠, 𐎠 𐎠𐎠𐎠. 𐎠 𐎠 .𐎠
 𐎠𐎠𐎠𐎠, 𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠 𐎠.𐎠𐎠 𐎠 𐎠
 𐎠𐎠, 𐎠𐎠 𐎠 𐎠𐎠𐎠𐎠𐎠, 𐎠𐎠-
 𐎠𐎠, 𐎠𐎠 𐎠𐎠 𐎠𐎠 𐎠𐎠, 𐎠𐎠 𐎠𐎠
 𐎠𐎠, 𐎠, 𐎠𐎠.𐎠. 𐎠𐎠𐎠𐎠.𐎠𐎠

PC ՈՒՇԸԼ, Վ ՃԻ ՎԻՇԸԼԸ. ՎԵՃԼ
 Ե ԵՎԸԸԸԸ Ե, ՎՇԸԸԸԸԸԸ ԸԸ
 ՎՊԸ, ՎՇ ԸԸԸ ԸԸԸԸԸԸԸԸԸ. ՎՇ
 ԸԸԸ ԸԸ, PC ԵԸԸԸԸԸ, ԸԸ PC
 ԸԸԸԸԸԸ, ԸԻ ԸԸԸ, ՎԸԸ ԸԸ Ե
 ՎՇԸԸԸԸԸԸ, ԸԸ Ե, ՎՇԸԸԸԸԸԸԸԸ
 ԸԻ ԸԸԸ, Վ ՎՇԸԸ, ՎՇԸ ՎՇԸԸ
 ՎԸԸ PC Ը ՎԸ ՎՇԸԸԸ, ՎՇԸ
 PC ՎՇԸԸ, ԸԸԸ, ՎՇ ՎՇ ԸԸԸ
 X Ը ՈՒՇԸԸԸ. ՎՇ.

▽ V↳D P/b、▷Cdr △↳Γ△·△.

[illegible]

ԳԴԳ՝ԱԸ, Մ Ե ՝Ա ԱՄԻՄԱ, Բ
 ԲԴ՝ԱԸ, ԴԱ Մ Ե ՝Ա ԸՎԱԸ,
 Բ, ՃԴԸԸԳ՝ԱԸ, ԲԸ ԱԸՈՂԻ, Մ,
 ՎԵԸԱ, ԴԱ ԲԸ ԿՐ ԸՎԸԸ, Ե
 ԵԱԸ, Բ ԴԲ ՎԴԴ՝ԱԸ. ԴՐԱԸ
 ԴԱ Մ ԴԴԴԴԴԴԴԴԴ Վ ՃԴ
 Դ՝ԱԴԴ՝ԱԸ, Բ ԴԲ ՎԴԴ՝ԱԸ. Մ Ե
 ՝Ա ՝ԱՄԱԸԸ, Վ ՃԴ ԱԴԱԸ, Մ
 Ե ՝Ա ԲՐԴԸԸԸ, ՃԸ Վ ՝ԱԸ-
 ԴԸԸ, ԴԱ Մ Ե ՝Ա ՃԴԱԸԸԸ
 ԵԲԸ. ԿԳԴ՝ԱԸ. ՃԱԸԸ ԴԱ Դ
 ՃԸ՝ԱԸ, ԲԴԴԸԸ ԲԸ Բ ՃԴ ԸԸ-
 ԱԴ՝ԱԸ ԴՈԱԸ, Ե ՄԸ՝ԱԸ՝ԱԸ, Բ,
 ՎԴԴ՝ԱԸ, ԲԸ Բ ԸՎ ՈԱԸԸ, Ե-
 ԲԸ. ԳԸ: ՎԸԸ Վ ԲՐԴԸԸԸ-
 ՝ԱԸ, ՝ԱԸ ԴԴ ԴԸ X Ե ՈՎԴԸ-
 ԸԸ. ՎԸ.

▽ ԹՂ ԲԻԵՒ ԳՐԿ < ՎԵԴՎՈՒՆ.

▷ ՍՄԻՐԳԼԵՆ, յԻՇՎԱՆ, ԲԻՐԻՇԻՆ
Ե ՎՐՈՒՄԵՆ, ԵՐԵՎԱՆ, ԼՄԻՏԱՆՈՒՆ,
▽ ՀԱՅԿԱՆ, Բ ՀԱՅԿԱՆ, Բ ՀԱՅԿԱՆ
ԲԻՐՈՒՄԵՆ, ▷ ԴԻՎԱՆ Ե ԵՆՈՒՆ,
Բ, ՎԵՒ, ՎՎԻՆ Բ ՀԱՅԿԱՆ, ՎՎԻՆ
Բ ՀԱՅԿԱՆ, ԴՆ ՎՐՈՒՄԵՆ, ԴՆ ՎՐՈՒՄԵՆ,
ՎՐՈՒՄԵՆ Վ ՀԱՅԿԱՆ, Բ ՀԱՅԿԱՆ
ՎԵՒ, ՎՎԻՆ Ե ՎՎԻՆ ՀԱՅԿԱՆ.
ՎԵՒՆ ԴՆ ՎՐՈՒՄ Ե ԴՆՎՈՒՄ,
ՎԵՒՆ ԼՐ ՀԱՅԿԱՆՆԵՐ Ե Ե
ԿՐԻՍՏԻՆ; ՎԵՒՆ ԼՐՈՒՆ, Ե Ե
ՈՒՄԵՆ, ԴՆ ՎԵՒՆ ՎՐՈՒՄԵՆ
Ե ՍՎԱՆ, ԴՆ Ե ԴՆՎՈՒՄ.
ԼԵ ՎՐՈՒՄ, ԴՆՎՈՒՄ Բ ԵՆՎՈՒՄ
ՀԱՅԿԱՆ, ԴՆ Բ ՀԱՅԿԱՆ.

ՎՐՈՒՄ ՎԵ ՎԵՒ Բ ՎՐՈՒՄ
ԲԻՇԻՆ, ԵՐԳ ՀԱՆՈՒՆ; ՎՀ ԼԵ
ԴՆ, ՎՐՈՒՄ ԴՆՎՈՒՄ ԴՆ ԴՆ,

גד'בּוּצ'·ΔΔ ·Δ·Δט'צ'ג'Δד'בּ
 דב'·Δ' ג'·ב: ט ב פא'בד'Δ,
 פ' טב, פ'צ י'פ'Δצ, Δט'צ
 ד'א'ל'ר'Δ·ד'ג'Δ, ג'כ'Δ פ'צ נ'ו'ר'ג'
 ד'·; ב'פ'· ט ג'כ'ט'ר'ב'ט'ΔΔ ·ב'
 ל'· Δצ'·צ, ג'Δ ב'פ'· פ'·ט'ר'ג'
 ·Δ, ל'·ב'ג'Δ, ג'ר'Δ, פ'צ צ·ו·ד'ג'
 ר'צ'Δ, ד ג'ר' ב'Δ·ד'כ'ג'· ד'צ ד'ר',
 ג'Δ ·Δ'ר'ΔΔ, פ'צ <ד'ר'·ג'· ב'פ'ג
 א'ל'נ'·Δ, <נ'ל ב'פ'· ד'ל פ' Δ'כ'
 צ'ל'נ'Δ, ד ד'ר'·ג'· ד'א'ל'ר'Δ·ד'ג'Δ,
 ר'· X. ד'ג'.

ד ט' פ'ר'ב, ד'צ'ד'ר' ד'ל'ג'ד'·Δ.

ד ל'ט'כ ב פ'·ד'נ'·ג'· ג'Δ ב
 פ'נ'ל'ג'ר'·ג'· Δ'ל ג'·ב: ט'Δ, ט,
 ד'Δ, פ'צ ל'ג'· ל'ב א'ד צ·ו
 ד Δ'ר'Δד'·ג'· פ' v Δ'נ'נ'Δ; ד
 ·ד'ט'נ'· ט Δ'כ'ט'Δ, פ'צ >ט'ר'צ'ל'
 ·Δ·; ד ט'·Δ'·ג'· ט Δ'כ'ט'Δ, ל'·

Ե.Ճ.Ճ; ∇ ԲՈԼՔԴԻՆ Բ <ԺԿ-
 ԲԴՈՒՆ ԲՇ ԲՈԼՔՈՒՃԻՆ; ∇ ՈՎ-
 ԲԴԺԻՆ ԼՐՈՒՃ, ԴՈ ՄԻՒՃ, Բ. ՈՇ-
 ՇԼՈՒՆ, X ԲՇ ՎԼԻՃԺԻՆ, ԴՐՈՒ
 ԼԵ ԾԼ Ե ՈՇՇԼԸ, ԲՇ <ԶԻՃ-
 ԺԻՆ Մ, <ԼԺԺՈՒՆ, ԴՈ <ԶԻՐ ԴՐՈՒ
 Ե ԵՈՒՐ, Բ, <Լ, ԲՇ Բ ԿԺԻ-
 ՇԻՆ, Մ ԼԼՈՐՒՃՄՈՒՆ, ԴՈ <ԶԻՐ Մ
 ՍՈՒՆ, ԴԶ ԴՐՇ.ՎՐՇՇ.ՃՈՒՆ; ∇ԺԻ
 ԼԵ ∇ ԵՈՇ ∇ ՃԻ ԿՐՇԻՆ, ԴՈ
 ∇ ԾՐ ԴՇ.ՃՐԻՆ, Մ, <ԼԺԺՈՒՆ, ԲՇ
 >ՄՇԻՆ ԼՐՈՒՃ, ԴՈ ԲՇ ՎԼՈՐԻՆ,
 ԾՐ ՎԼՈՐՒՃՄ, ԲԻ ԲՇ ԲՈՍԻ-
 ՇԺՃԸ, .ՃԻ ԾԻ ԻՆ X ՈՎԲԴ-
 ԺԻՆ. ∇Դ.

∇ ՄՈՇ ԲԻՆ, ԳՐԿ <ԼԴՃՃ.

ԼԼ.ՎԻՐ ԴԶԵՈՐԻՆ, ԼՄՇ Ե ԾՐՇ-
 ՇԼԳԻՆ ԵՐԻՆ ԴՇՈՐՒՃ, ∇ ՇՇ-
 ՍԻՇԻՆ Բ ՈՇՇԼՈՒՆ, <ՄՃ Ծ Դ-

Բ.ՃԱԸ Ե ԵԱՆՈՂ, Բ, ՎԵ, ՃԱ ԱԺ
 Գ Բ ԸՐ Դ.ԿՐԱԸ, ԲԱ ՎՃԱԵԱ,
 ԴԱ ԲԱ ԿՐԱԱ. ՃՐՃԱ, ԲԱ Վ.
 Ե.ԵԴՐԵ, Վ ՃՐ ԱԸՆԴԵ, ԲԱ Բ-
 ԲԱԸ, Ը, ՎՃՐ.ՃԱԸԱԱ ԴԱ ԲԱ
 Ը.ՎԵ, Վ ՎԿԴԱ. ԲՐԱԸԱ.ՃԱ,
 ԲԱ ԸԱՐԱԸ, ԴԱ ԲԱ ԱԱԸԱ-
 .ՎԿԱԸ, ԱԱԸԱԸԱԲ, .ԵԵՐ ԲԱ
 ՃՐ ԸԱԱ, ԱԿ.ՃԱԸԱԲ, ԱԺ Վ
 ՃՐ ՎԵԵ, ԸԵ, ԲԱ ՃԱԸԱ, ԲԵ
 Վ ՃՐ ԱԸ.ՎԱԸ, ԵԱ .Ճ ՃԱ,
 ԴԱ ԲԱ ՎՐԱԸ, ՎԱԸ Ե Բ
 ՎԱԸ, ԵԲԵ՞ Գ.Ե: ԲԱ ՃՐ ՎՃ-
 ԳԱԵ, ԲԱ ՎԱԸԱԸ, ՎԱԸ Ե Ե-
 ԲԱԸ, Ը ՍՎԱԸԳԵ, ԲԵ Ե ԸՐ-
 Ա.ՃԱ, ԵԲԵ՞ Վ ՃՐ ԴԵ ՎԵԵ,
 .ՃՐՃԱ ԱԱԱ, ԴԱ Վ ՃՐ ԱԸՆ-
 ԴԵ, ԲԱ ԱԱԸԱԸԱ, .ՃԱ ԸՐ ԲԵ, X.
 ՎԵ.

∇ טַח פֿיב, דעמז אַלגאַד.

לל.∇לִי רִבִּינִי, גל בּפּפּ
 ∇לִי, לטַח, פֿי בּ גפּלִי, בּפּלִי
 גַל גפּ.אַל גל בּ לִפּלִי, אַטאַ
 ∇ פּ גפּלִי, ∇ צעקאַלִי, פּ אַד-
 יאַגלִי, פּצ לִפּ.אַלִי, צ.∇צ.אַלִי,
 פּצ פּ צ.∇ צ.∇צצ, גל פּצ צ.∇-
 צלִי, בּפּלִי בּ פּ אַז אַלצלִי.אַלִי
 פֿי אַד ∇ אַז גפּלִי, בּ פּ פּפּ-
 אַללִי.אַלִי, פּצ צ.∇צ.אַפּ, יִי X
 ∇.אַד אַד צ.∇ ∇ אַללִי.אַד, גל
 ∇ דאָלִי, ללִי.אַל אַפּ, דלִי. טלִי-
 בלִי.אַלִי, צאָ פֿיבִי אַדאַז פּצ צ.∇-
 צלִי, טּ אַלִי. ∇בִּי.אַלִי לִי. צ.בִּי:
 דאַט בּ אַצאָדלִי, לבִי .אַלִי.אַלִי
 גאַט פּצ צ.∇צלִי, פּ, אַלצלִי.אַלִי
 אַללִי.אַדלִי, דלִי. יִי, טּ בּ .אַ
 אַפּפּאַצאָלִי, אַל לבִי .אַצלִי.אַלִי, פּ,
 אַלגאַט, פּצ אַפּפּאַצצלִי, גל

·ΔῖΔῶ, PC Δῖ Δ<ῖCῖ, DL Ἀ-
 ἰ·Δ, PC C·V·ΔῖCῖ, ΔῖΔ Γ<
 ῖ·Cῖ B ΔῖCῖ·Δῖ C·V DC·VC-
 ῖ·Δ, P >ῖCῖῖ DL Ἀἰῖ·Δ, ·Δῖ
 Δῖ ῖ·X B ὈVῖΓ<ῖ. ῖῖ.

ῖ ῖῖ Pῖ· ῖῖCῖ ΔῖΓ<ῖ·Δ.

ῖ B Bἰῖῖ, Γῖ LL·ῖῖ ῖῖ-
 ·Δῖ, DC·Δῖ B PῖῖCῖ ῖ
 Δῖ ῖ·Δῖ ῖ ῖῖ, ῖ C<ῖῖ-
 ῖ, P ῖCῖῖ, PC ·Δῖ, ῖB
 PC DCῖCῖ, Γ·ῖῖ·Δ, Δ> DC-
 ῖ·Δ, DC Δῖ B Δῖ, Γῖ ῖῖ·
 ·Δῖ C·V PC Δῖ ῖ·Cῖ·ῖCῖ,
 ·Bῖ·PCῖ·Δ, PC P Γῖῖ Δῖῖ
 ῖCῖ, Ἀἰῖ·Δῖ, ΔῖCῖ·Δῖ Bῖ·
 ΔῖΓ<ῖ Γ·ῖῖ·Δῖ ·Δῖ, CP
 PC ΔῖῖCῖῖ, PC ῖῖCῖ,
 Γῖ PC ΔῖBῖCῖ; Γῖ, Γῖ
 C<ῖῖ·Δ, PC ῖῖ·ῖῖ ῖ ῖῖ-

ር.ፈጋርፍ.ፈኒ, ገቢ ሃፅ ሞ ልጅ-
 ሀረር, ልረገረ.ፈቢ. ፈገፈቢ, ገቢ ሞ
 ሀላፊ.ፈፈፈ, ልረፈ, ዓ.ፅ ልር.ፈሞ,
 ሃ ልኒ, ገቢ ሞ ለሀፈፈ.ፈሞረር,
 ገረ, ገቢ ነሞፈፈ, ሞ ፈ.ፈገፈ-
 ጋኒ, ገቢ ገረ, ሆ, ልፈቢ, ር.ፈ
 ሞ ለሆገርር, ሃረገ ሌፅ ልረፈ, ዓ.ፅ
 ሃ ርገርፈፈ.ፈኒ ልር ልሞ, ሃፅ
 ሞ ፈ.ሆረፈገኒ, ፅሞ. ሞ ለጋር-
 ሊቢ, ፈኒ ልረ ገረ X. ሃገ

ሃ ሆ ሞ ሞ, ልርፈ ልገፈ.ፈ.

ል ሀሃረገኒ, ለር.ፈቢ, ሞሞረፈ,
 ሞ ለፈ ፈኒ, ዓ ሞ ልጋርፈኒ, ሃ
 ርፈሀፈፈ, ሞ ለጋርሊቢ, ሞ ሆ-
 ፅ.ፈኒ, ር.ፈ ሞ ሞ ገቢኒ, ፈኒ-
 ገ.ፈ.ፈቢ. ሞሞፈፈ, ሃፅ ሞ ፈ-
 ልገኒ. ልረገፈ, ሃፅ ሞ ነ.ሞፈፈ.
 ገጋሆ, ሃፅ ሞ ርሞ. ለረገፈ,
 ገቢ ሊፈ.ፈገ.ፈ, ሞ ስላርር, ፅሞ

Դ՛ ԲԲԸԸԸԸԸԸ, ԴԸ ԸԴ ԵԸՎԸԸ-
 ԴԸ, ԲԸ ԱԴՈԿԸԸ, ԵԲԸ՞ Դ՛
 ԳԸԸ, ՎԵԸԸԸ ԼԴՈԸԸ, Ծ Ե Ը
 ՈՎԸԴԸԸԸ ԼԵ ԸԴԸԸԸ, ԲԸ ԲԸ
 ԸԸԸԸԸ, ԲԸ Բ ԸԸԸԸ, ՎԵՈԸԸԸ,
 ԴԸԸ ԸԸ ԸԸԸ, Վ ԸԸՈԸԸ, ԴԸ
 ԸԸԸԸԸ ԲԸ ԸԸԸ, ԵԲԸ ԱԸՈԸԸԸ,
 ԸԸ ԸԴ ԴԸ X Ե ՈՎԸԴԸԸ. ՎԸ.

Դ՛ԵՈԸԸԸ, ԼԾԸ, Բ ԸԸԸ, ՎԵ
 Վ ԸԸԸ, ԴԸՈԸԸԸ, ԾԸԸ, ԳԸԸ,
 ԲԸ Բ ԸԴԸԸԸ; ԵԸՎԸԸԸ, ԸԸԸ-
 ԾԸԸԸԸ, ԴԸ ԸԸԸ Բ՛ ԸԸԸԸ; ԲԸ
 Բ ԸԸԸԸԸԸ, ԵԲԸ՞ ԸԸԸԸԸԸ,
 ԸԴ Գ Ը ԸՈՈԸԸ, ԾԸԸԸԸ, ԴԸ
 ԵԲԸ՞ ԼԴ ԴԸԸԸԸԸԸ ԸԴ Գ Ը ԸԸ-
 ԸԸԸ, ԴԸ ԸԸԸԸԸ, Ծ, ԸԸԸԸ;
 ԸԸ ԸԴ ԴԸ X Ե ՈՎԸԸԸԸ. ՎԸ.

Վ ԾԸԸԸ ԲԸԸ, ԳԲԸԸ ԸԸԸԸԸ.

ԼԸՎԸԸ, Դ՛ԵՈԸԸԸ, ԼԾԸ Ե ՈՎ-

ԺԸ, ԿԺԳ.Ճ, ԴԸ Ե Ք ԴԸԴ-
 ԿԸԸ Ք ՔՔԸԸԸԸԸԸ, ՔԸ ԴԺ-
 ՍԸ ԴԴԸԸԸ, ԴԸ ՔԸ ԿԸԸԸԸԸ
 Ք ԸԺԸԸԸԸ, ԸԸԺԿ.Ը Ք, ԿԺԿ-
 ԳԸԸԸԸ. ԴԸ ԸԸԸԸ ԴԸԸԸԸ,
 ԸԸԸԸԸԸ Ե Ք ՔԸԸԸԸ ԵՔԸ
 ԿԸԸԸԸ Ք ԴԸ ԸԸ ՈԸԸ Ե
 Ք ԿԸԸԸԸ, ՔԸ ԿԸԸԸ ԵՔԸ
 Ե ԸԸԸ ԵԸԸԸԸԸ Ք, ԿԸԸԸ.
 ԿԸԸ Ք, ԿԺԿԸԸԸ, ԴԸԸ ԴԸ
 ԸԸ Ը ԿԸԸԸԸ, ԵԸԸԸԸԸ ԴԸ
 Ը ԿԸԸ ԿԸԸ ԿԸ ԸԸ, ՔԸԸ ԴԸ
 Ը ԿԸԸԸ Ը ԿԸԸԸԸԸ ԿԸ ԸԸ Ը
 ԸԸԸԸԸ. ՔՈԸԸԸԸ ԴԸ ԴՈԸԸ-
 ԸԸ Ե ԵԸԸԸ, Ք, ԿԸԸ ՔԸ
 ՔՔԸԸԸԸԸ ԴԸԸ ԸԸԸԸ. ԴԸ
 ԸԸԸԸԸ, ԴԸ ԴԸԸԸԸ ԵՔԸ Ե
 ԸԸԸԸ ԿԸԸԸԸ, ԴԸ ԴՍԸԸ ԵՔԸ
 ԸԸԸԸԸԸ Ե ԴԸԸԸԸ ՔԸ ԸԸԸ
 ԴՍԸԸԸ ԿԸԸԸ ՔԸ ԿԸԸԸԸ ԴԸ

PC <P00070 PC 7. V <A, P UV-
 79. Δ, 77. 7. 67, PC P'007C-
 Δ6. Δ5, 70 PC 77776. Δ5, 6
 77775, 70 6 007795, 777
 7. 7. Δ, 70 6 6777, 77. 679
 75, 777 Δ77, 9 777 777.
 77.

7 7777 77, 777 7777 7777.

7 777 77. Δ5, 7777 6 00-
 77, 7, 7777 675. 6 7
 777, 7 77777, PC 67. 7-
 77, 675. 7777. 77. 777
 77 77 675. 7 7777, 70
 7 77777. 7 77777, PC
 7. 7777 70 PC 7777. 7
 77 777 67 7 77. 7 7
 7 77777, 6777, 7 777-
 70, 77. 7. 7, 7777, 67-
 777, 77 PC 777777 777

Ե ՈՎՐԴԸԼ ԻՆ. ՝ԱՐԱԸ, ԼԵ
 ԵՐԼ՝ ՔՇ ԱՂ ՆԼՈՂԼ, Վ ԱՂ
 ԴՂ ԵԼ.՝ԱՂԸ, ՎԱՂ <ՈԼ ՔՇ
 .՝ԱՂԸ, ԼԼԸԱՂ.՝ԱՂ, .՝ԱՂ ԸՐ ԻՆ
 X Ե ՈՎՐԴԸԼ. ՎԵ.

ԴՂԵՈՂԼ, ԼԵՂ, Ե .՝ԱՂՈԼԻ
 ԱՂՔ Ե .՝ԱՂՐ, .՝ԱՂ, Ք Շ.՝ԱՂ.
 ԸՐ, ՔՇ Ք.՝ԱՂԸ, .ԵՂ, ԱՂՈ-
 Դ.՝ԱՂ; ԴՂ, ԵՐԼ՝ ԱՂՔ Ե ՆՂ-
 .ԵԱՐ, ՔՇ .՝ԱՂ.՝ԱՂ XՇ Ը, ԱՂ-
 .Շ.՝ԱՂ, ՔՇ ԱԵԸ, ԱՂԱ Գ.ԵՂ
 ՎԵ Ը, ԱՂԴ.՝ԱՂ.՝ԱՂ, Ե ԱՂՐ,
 ԴԼ ՔՇ ՆԴՈԼԱՐ, ԵՐԼ՝ ՇՂ
 Գ.ԵՂ Ե ԱՂԱՐ ՎԱՂ ԱՂ; .՝ԱՂ
 ԸՐ Ե ՈՎՐԴԸԼ ԻՆ X. ՎԵ.

Վ ՄԸ.ՇՂ, ՔՂԵ, ԳՔԿ <ԱՂԴ.՝ԱՂ.

Ը ՍՎՐԻԳԼ, ԼԵՂ ՔՂ ՆԸ Ք
 Ե ԱՂՈԸ, ԻԳԼ Ք Ք ՄՇ.՝ԱՂ.՝ԱՂ.

Թ, ՎԵԺԱՆ, ԴԱ Բ ՈՎԻՍ, Թ ԱԼ-
 ՈՂԻՃԻՄ: Բ ԱՆՈՒՄ, Վ Բ Ե՛-
 ԲԸԸԸԸ, ԺԱԼԻՃԻՄ, ԻՆ, X ԲԸ
 Բ ՎԱՆԸ, Թ ԴԱՆ, ԼԵ ՎԵ ՎԺ-
 ԻՄ, Վ ԲՈՒՄ, ԸԼ ԲԻ ԳԵ; Վ
 ԸՂ ԽԻՃԻՄ, Թ, ՎԵԺԱ, ԱԼԻՃ ԸՎ
 Բ Բ ԱՆՈՒՄ; ԴԼԱՍՈՒ ԸԸ ՎՊ,
 Թ ՍԱՆՈՒ; ՎԺ ԴԻՇՈՒ ԹԺՄ, Վ
 ՎԵԺԱ, ԱՇՊ ԳԵ Թ ԴԺՄԻՄ.
 Ը ՍՎԻՊԵ, ԸՆՈՒ ԸԼ Թ <ՆԸ-
 ՎԸԸԸԸ. ՎԸՄ, ԵՆ, ԲԸ
 Բ ԼԻՃԻՄ, ԲՊԸԸԸԸ ԲԸ
 ԸՂ ՎԵԺԱ, ԴԱ ԳԵ ԲԸ ԱՇԸ,
 ՎԵԸԸ Թ Ե ԸԻՄԻՄ, ԱՇՊ ԳԵ
 ՎՊ, Ե ՎԸ, ԼԵ ՎԸՄ, ԲԸ
 ԸՆԸԸԸ, ԱԺ ՎՄԸ ԴԸ ԳԵՆ
 Ե Բ ՎԸԸԸԸ, ՎՄԸ Ե ԻՊԸԸ,
 ՎԸ ԸՂ ԻՆ, X Ե ՈՎԻՄ, ՎԸ.

ՍՎԻՊԵ, Բ <ՎԸԸԸԸ, ՎՊ-
 ԸԸԸԸ, ԸԸ, ԲԸ ԹԸԸԸԸ, ԴԱ

PC ለገባልሁ, ገቢ PC ለሥራሁ
 ከሆነ PC ጋር, ከሆነ። ገደ ለጋር-
 ያልሆነ; ለዚህ ስራ X ከሆነ ለሆነ-
 ገደሁ ልገባል።

$$\nabla \quad \text{Ud.Cr, Prb, DCDr} \quad \Delta \text{Gr} \Delta \cdot \Delta \cdot$$
[illegible]

ኤ. ፀ, ልጋዓ.ልፀቢቢ ስር ልዩ, ገቢ
 ሃይ.ልኒ ፀ ኔ .ል ስርገሳርገልደቢ,
 ገሳቢ, ሶር ገሩ ፀረኒ, ስረ ኔ በሊኒ-
 ኔ, ገቢ ሶሊ, ገሩ ሶሶኔኔዓ ፀኔ,
 ሶኒ ሶ ኔ .ል ገሳገሳርገቢ, ሃ ልገ
 ገሊኔ.ሃገሳር.ልኒ, ገቢ ሃ ልገ ገረጋ-
 ር.ልኒ, ስ ሀሃሳገሳኒ, ሶኒ ሶ .ል
 ሊገሳገርገቢ, .ልኒ ስገ ገኒ. X. ሃገ.

994 < 4574.4, L.4, 2005, P1
42.5.4.

▷ ԳԿ՝ՎՈՂԻԼ, ԼԾԺ, Վ ՃԻ ԲՈՒ-
 ԼԲՁ.Վ, ՎԻԻԻԾԾԾ Ե Բ ԾԼԲԸԼ,
 ԵՁԻ ՃԻ.Ը.ՃՁ ԲԸ ԾԻ ԼԴ.ՃԻԼ,
 Ծ, ՎԼԾԼ, Բ ՁԺԸԼՈՁ, ԲԸ .ԵԼ-
 ԻԸԼ, Ծ ՍՃՁՁ ԸԺ Բ ՁԸԼ, Բ
 ԴԻԻ.ՃՁՈ, ՎԾԾ Ե ԲԻԵ, ԲԸ Բ
 Ը.Վ ՎԸԻՃԾԼ ԾԼ Բ ՃԻ .ՃԻՃ-
 .ՃԼ. Ծ ԲԴԻԾՍՁ, Ծ ՍՎԻԻԲԼ,
 ՃԵ Վ ՍԸԲԻԸԾԻԼ, ԼԵ ՎԸ Վ

ԺԴՇԼ, ԲՇ ԸՇԼ, Վ ՃԴ ԼԻՈՒ,
 ՎԲ.Վ, ԴԸ Վ ՃԴ ԲՈԼԲԴԼ, Ծ,
 ՎԵԺԸ, Ծ ԺՍԸ, ԲՇ ԸԲԴՇԼ.
 ՎԺԴ ԼԵ Ծ ԳԿ.ՎՈՂԼ, ԴԿ Բ Վ
 ԸՈՈՈ, Շ.Վ ՆԺ Վ ՃԴ ԲՈԼԲ-
 ԴԼ; ԾԴՇԼ.ՃԸ, ԼԵ ԵԲԼ. ՆԺ
 Վ ՃԴ .ՎՇՇԼ, Վ ՃԴ .ԲՇԼԼ, Ծ,
 ՎԵԺԸ, ՃՍԲՇ ԴԸ Ծ ՍՎԲԴԼ,
 ԵԲԼ. ՎԾ Ե ԲԴԼ, Գ .ՃԴՃ.ՎԴ,
 ԾԼ ԲԴ ՃԴ.Շ.Ճ, ԲՇ Շ.Վ ՎԴՇ-
 ԲԴԴ, Բ, ՃԲԾԼ ԵԲԳ Դ.ԳԲ.ՃԾ,
 .ՃԼ ԾԴ ԴԿ X Ե ՈՎԲԴԼ. ՎԴ.

ԾՇԺԴ ՎԼԴՎ.Ճ, Վ Բ ԾՈԾԵՍ,
 ԲԴ ՃԴ.Շ.Ճ.

Ծ ՍՆԸ, ԾԴ Բ ԸԸԺԴՈՈ, Ծ
 ԳԿ.ՎՈՂԼ, ԾՇ.ՃԼ. Ե Բ ՃԴ ԾՈԿ-
 ՇՈԲԼ, ԴԸ ՇՇ Ե Բ ԸՇԼ, Բ
 ԴԴ.ՃԸՈ, ՎԾ Ե ԲԴԼ. Ծ ՍՎ-
 ԲԴԼ, ԸԼ.ՃԼ Ծ ՍՇԳԲՇԺԸ,

150 PC Δ? Δ?BC, LB P
 151 CLN, PC Γ? BΔ<CL, DL
 152 ΔC?U, PC Δ<CL. >T?CL·ΔL,
 153 ΓL ΔC ∇ ·Δ<CL ∇B ∇ VPC?A
 154 TUΔL ΔTL T B Δ? VPC?C,
 155 P ·Δ?BΔB?A. D LT? PNLPL-
 156 ·ΔL ∇ Δ? ·PCL?A ΓL B?P
 157 Γ?L, P L?B·Δ?B?A T, ΔL?L.
 158 ΔU?C J?A PC L?B·Δ?B?A
 159 ·ΔL ΓL D ΓD ΔAL?Δ·∇ΓL,
 160 Δ? PC P DNL, B?P ALN?·Δ,
 161 ·ΔL D? J?A X B NV?Γ?A. ∇J.

9P?< ΔLΓΔ·Δ, Δ·ΔL ∇ ·Δ
 1PΔC.

D B BNL?L, ΓL LL·∇L? P?A
 ·ΔN?L, D?·ΔL, B ·∇?NL·ΔL
 P?·ΔN?Δ, B?L B 151Γ?P, ∇
 C<U?Γ?A P 151CLN, PC 151-
 C·L, D, ΔLΓΔ·ΔT·Δ·Δ P, Δ?P-

Δδ, 𐤁𐤕𐤐 𐤑.ב: ∇ 𐤌𐤕𐤕𐤁, 𐤒𐤁
 Δ𐤕𐤕 𐤁 𐤁𐤌𐤒𐤁, 𐤑, 𐤁𐤕.ב 𐤑𐤕
 .Δ𐤒Δδ, 𐤒𐤁 𐤑𐤕 𐤕𐤕.Δ𐤑Δδ, 𐤕𐤁
 𐤑𐤕 𐤔𐤒𐤕 𐤁𐤑𐤑 𐤕𐤌𐤒.Δ, .Δ𐤕 𐤔𐤒
 𐤒𐤕 X 𐤁 𐤒𐤕𐤒𐤕𐤕. ∇𐤕.

𐤑𐤑𐤕< 𐤁𐤕𐤕.Δ, 𐤁.Δ𐤕, ∇ .Δ
 𐤑𐤒 .Δ𐤑𐤕.

𐤌𐤌.∇𐤕 𐤒𐤕𐤕𐤒𐤕, 𐤌𐤕, 𐤑𐤕
 𐤕𐤕. ∇ 𐤁𐤑.𐤁 𐤁 𐤑 𐤔𐤕𐤕 𐤕𐤒
 𐤁𐤒𐤒𐤕.𐤁 𐤒𐤁 𐤁 𐤑 .Δ𐤒𐤕.𐤁𐤒 .Δ𐤑.
 𐤕.Δ𐤕, 𐤑 𐤌𐤕𐤕𐤌𐤒, 𐤑𐤕 𐤑𐤒𐤌𐤑.
 𐤌.𐤁𐤒 𐤔𐤕 𐤑, 𐤁𐤕𐤕𐤕𐤕, 𐤁𐤕 𐤁
 𐤑𐤕𐤕 𐤁 .Δ 𐤔𐤒𐤌𐤒𐤒 𐤑𐤕 𐤑𐤒
 .Δ𐤑𐤕𐤒, 𐤔 𐤕𐤕𐤒𐤑𐤕, 𐤒𐤌𐤌.Δ, ∇
 Δ𐤒 .∇𐤕, 𐤑 𐤕.∇𐤒𐤑.Δ, 𐤒𐤕
 𐤕𐤕𐤒.Δ, 𐤒𐤁 .Δ𐤒Δ, 𐤑𐤕 𐤑 𐤌Δ𐤕.
 .∇Δ𐤑, .Δ𐤕.Δ.𐤁 𐤒𐤁 𐤔, 𐤁𐤕.𐤁.
 .Δ𐤕 𐤔𐤒 𐤒𐤕 X 𐤁 𐤒𐤕𐤒𐤕𐤕. ∇𐤕.

$$\triangleleft \triangleleft \triangleleft \cdot \triangle, \triangle \cdot \triangle \triangle, \nabla \triangle \triangle \triangle.$$
[illegible]

Ե ՈՄԻՐԳ, Բ Ե . Δ Կ.ՇԻԴԴԸ.
 ԴԸ Բ Ե . Δ ԵԱ.ՇԻԴԴԸ.; Ե
 ՈՄԻՐԳ, Բ Ե . Δ .ՎԿԵԼԴԸ. ԴԸ
 Բ Ե . Δ ԲԿ.ՎՇՇԴԸ.; ԵՈՄԻՐԳ,
 Բ Ե . Δ ԵԱ.ՎՀԴԸ. ԴԸ Բ Ե . Δ
 ԴԻԸ. ՎԿԵԳԻ.Վ. ՎՃ ԴԸ
 ԵՐԳ. ՇԴ.

$\trianglelefteq \Gamma \triangleleft \Delta, \nabla \quad \Gamma \vdash \Delta \wedge \neg \nabla$

[illegible]

[illegible]
$$\Delta \cdot \Delta \Gamma^n \triangleright, \Delta \triangleright \Gamma \Delta \cdot \Delta \triangleright.$$

ԾԱՄԻՐԳԼԵՆ ԼԵՇ Ե Ք ԶՆԸՆ Ե-
 ՔԼ՝ Ե.Ե ՔԶԻ ԴԸ ԶՔԻ ՔԼ ԿԸ
 Ե ԿԼԻԴԼԵՆ, Ք ԸԸՔԸԴԸՆ Զ ԵԸ-
 .ՎՔԴԼԵՆ ԳԼԿ՝ Զ ԿԼԸՆԼԵՆ, ԵԸ.Վ-
 ՔԴՆ, Զ ԾԱՄԻՐԳԼԵՆ ՄԼ.ԴԿ ԴԸ Մ,
 ԶԼԸԿ, .ԴԻԴՆ ՔԸ ԴԶ Զ.ԶՆՆ.ԴԼԵՆ
 ԴԸ ՔԼ ԼԿ, ՔԸ Ե.Գ ԸԴԼԵ.ՎԴԸՇ,
 .ԴԼ ԶԻ ԻԿ՝ X. ՎԴՆ.

◁▷▷▷.Δ, .L< ΓΓΛ.

ΡΟΛΡΩ.ΔΩ, ▷ UVΑΓΓΛ, ΓΩ
ΔΥΑΥ ▷▷ Ρ ΡΥ.ΔΟΓ.ΔΩ ΡΥ
Γ<ΓΩΔΛ, .Δ▷ ▷Γ ΓΛ X Б О-
VΑΓΩΔΛ. ▽Γ.

ΩΩΓΩ.Δ, ▽ >Γ ΓΓΛ.

Ρ ΩΩΓΩΓΩ, ▷ UVΑΓΓΛ ▷Λ
Б Ρ ΔΓ ΔΓΛ, ΓΩ, ΓΩ ΓΩ-
.ΔΓ.Δ, Γ, ΔΩΩ, .Δ▷ ▷Γ ΓΛ X
Б ОVΑΓΩΔΛ. ▽Γ.

◁▷▷▷.Δ, Δ.Δ▷ ▽ Ρ >Γ ΛΛΟΓ.

▷ ΓΥ.ΔΟΓΛ, ΛΓΩ ▷Ω.Δ▷ Б
ΟVΑΓΩΔΛ ΓΛ X Б .ΔΩΓΩΓ.Δ,
ΓΩ Б Δ.Δ, ΛΛΟΓ.Δ, ▽ Ρ ΔΥ-
ΑΥ ΡΥ ▷ΩΓ Γ ΓΩΓΩ ΔΩ
Б ΩΩΩΔΛ, Ρ <ΔΥΑΓΩ, ▽Б
ΡΥ ΓΩΓΛ Ρ Γ.ΥΑΓΩ.Δ.Δ, ΛБ
ΡΥ ΓΩ, Б БΩΟΓ Ρ' ΔΩ ΡΥ

ԴՍԻՂԱԺԼԻՆ ԴԻՄԻՏՐԻ ՔԵ ԴԻՄԻՏՐԻ
 ՔԵ ԴԼ Ե ԴԻ ՀԻՄՆԱԺԼԻՆ ՎԻՄ
 Մ ՍԱԺԼԻ ԴԻ ՔԵ Ք ԴՍԻՂԻ ՔԵ
 Վ ԴԻ ՈՒՄԻՆԱԺԼԻՆ ԵՇ Դ ԴԻՄ.
 ԴՍԻՂԻ ԴԼ ԴԼ Ե ԴՀԻՄԻՆ Վ
 ԴԻ ԴԻՄԻՆ ՔԵ ԴԻ ԴՀԻՂ ԴԻՄ-
 ԴԻՂԻՆ ՔԵ ԴԻՄԻՆ ԱԼՈՒՄԻՆ Դ-
 ՄԻՄԻՆ Դ ԴԻՄԻՆ ՔԵ ԴԻ ՀԻ-
 ԴԻՄԻՆ Վ ՄԻՆ ԱԼՈՒՄԻՆ ՔԵ
 ԱԼՈՒՄԻՆ ԵՇՊԻՄԻՆԱԺԼԻՆ ՎԻՄ ԴԻ-
 ԵՇ ՔԵ Ք ԴԻՄԻՆ ԵՇՊ ԱԼ-
 ՈՒՄԻՆ ԴԻ ԴԻ ԻՆ X Ե ՈՒՄԻ-
 ԴԼԻՆ ՎԻՄ.

ԴԻՄԻՄԻՆ.

Ե ԴԻՄԻՆ ՈՒՄԻՆԱԺԼԻՆ, Ե Ք
 ԴԻՄԻՆ ԵՇՊ ԵՇՊ ԱԼՈՒՄԻՆ
 ՔԵ ԱԼՈՒՄԻՆ Մ ՔԻՄԻՄԻՆԱԺԼԻՆ
 ԴԻ; ԴԻՄ ՔԵ Ք ԴԻ ՈՒՄԻՆ,
 ԴԻՄԻՆ ԱԼՈՒՄԻՆ, ՔԻՄԻՄԻՆԱԺԼԻՆ,

ԴԸ ԲՇ ԼԴՉԽԲՇԼ, ԴՉԽ, ԴԸԸ-
 .ՎԴ.Ճ, ԴԸ ԵՐԻՃ.Վ.Ճ, Ե ԵԸՇ,
 Բ, ՎԼԴ.Ճ, ԸԻ, Խ Ե .Ճ ԸՈՒՄ,
 ԴԸ ԵՐԳ ԴԻԴՄ, ՎՄԼ ԴԸ ՎԴ-
 ՎԲ.Ճ, ԵՐԳ ԱԼՈԴ.Ճ, Ե Բ Դ-
 ԲԼ, .ՃԼ ԸԻ ԸԱԼԻՃ.ՎԴԸ, ԻԼ
 X. ՎԴ.

Ը ԼՄՉ, ԲԼ Բ Կ.ՎԲՇԸԴ.Ճ Ը-
 ԴԼ Ե Բ ԸԸԴ, ԲՇ Բ ԽԴ.ՎԸԻ-
 Շ.Վ, Ը՛ ՃԴԻԳ.ՃՄԲ.Վ ԼԻ ՎԼ.Ե,
 ԴԸ ԲՇ Բ ՃԴՃԸԼ, ԲՇ ԼՄՉ
 ԸԸԴԿՄ.ՃԼ, ԴԸ Վ ՎԴՎԲ.ՃԸԸԼ
 ԵՐԳ ԱԼՈԴ.Ճ; ԴԸ, Բ <ԸԿ-
 ԲԴՈՒ, Վ ՎԼԼ, ԸԼ ՎԴՎԲ.Ճ,
 ԲՇ Բ ՎՐՃԴԼ ՇԱ՛Ը Ե ՃԴ
 ՎՐԴ, .ՃԼ; ՃԸ ՇԸԴԻ ԴԸ ԲԲ
 ԴԵՈԴ.Ճ, ԴԸ ԲԻ Բ՛ՍԲՇԸԴ.Ճ, Խ
 Ե ՃԴՃԵ.ՃՇ, ՇԱ՛Ը .ՃԼ Ը Ե-
 ԲԳ ԴԸ Բ՛ՇՈԴ.Ճ ԸՍԸ.Ճ.ՃԽ; ՃՇ

421 P⁵, D D.C.Δ¹⁰, ΓΔ P⁵ D
 B BΔN⁴, Δ⁶, VLN², ΓΔ UV-
 2Γ·Δ, BPG V⁵, L¹⁷, Δ²Δ¹ 9
 Δ²Δ¹ Δ²Δ¹. Δ⁷.

▷ לטכ קי.דנרלי, ב פ דרד,
 ברלי. דרדרט. גל נב ב <ב-
 כל, ככ ק.ב ב פ דרכל, גל נב
 ב ר.נדרכל, פכ טר.דנר' דל-
 נר, לב זלי. פכ .ק'פ, פכ אל-
 נר'; קי.דככ.ד. ברלי. דכ-
 .טכ.ד. גל ר'כ- דנר.כ.ד, דנ-
 ר. ברלי. ברנר.ד, ל'ב.ד גו,
 גל נ דכ.נדרכ. פ, דל.ד;
 נדר דר פ.נכד, גל דל. ל-
 טכ, דכ פ, דרטל נ דלר', פכ
 פ אלר.ד. דרר כ.נ ד'נדרדכ,
 גל פכ נדר'בטלרר. פכ נדר,
 דב.דל.ר.ק, רל X ב נדר-
 דל, ב אלנר' גל נדר.נ' דרר
 פל גל ב ברנר, דל, נל לטכ,
 דרד. ק ר'ל ד'פ.ד. נג.

·ΔῖΔ·∇·Δ, Δῖ; ἘΡΛ° Ὑ, Δῖῖῖ-
 ·Δῖῖῖ ∇ Ἐῖῖῖ, ∇ Δῖ Δῖῖῖ, ῖῖ
 ∇ >ῖῖῖ ῖῖ ∇ ·Δῖῖῖ Ὑ
 Ḃ ·Δ Ἐῖῖῖ ῖ Ḃῖῖ ·Δῖῖῖ,
 ῖῖ Ḃῖῖ ῖ ῖῖ·Δῖῖῖ Δῖ Ὑ Ḃ
 Δῖῖῖ Ḃῖῖ Ἐῖῖῖῖ; ·Δῖ Δῖ ῖῖ
 X Ḃ Ὀῖῖῖῖ. ∇ῖ.

ῖῖῖῖῖ Ἐῖῖ, Ḃ ῖ Δῖῖῖῖῖ
 ῖῖ Ḃῖῖῖ, Δ Ḃῖῖῖ·Δῖῖῖ Δῖ
 Ὑ Ḃ Ḃῖῖῖ ῖ ῖῖ Δ ·Δῖῖ-
 ·Δῖῖ Δῖ; ῖ Δῖῖῖῖῖ ῖῖ·Δῖῖ-
 ῖῖ ῖῖ Ḃῖῖῖ Ὑ, Δῖῖῖ·Δῖῖῖ
 ῖῖ Ὑ Ḃῖῖῖ·Δῖῖῖ Δῖ Ḃ Ḃῖῖ-
 ·ῖῖ; ῖῖ Δῖῖῖ Δῖ ῖῖῖ, Ḃ
 ῖ ῖῖῖῖ·Δ Ḃῖῖῖ ῖ, Δῖῖῖ-
 ῖῖῖῖ Δῖ, ῖῖῖ Ὑ Ḃ ·Δ Δῖῖῖ,
 ῖῖ ∇Ḃ ·ῖῖῖ·Δῖῖῖ Δῖῖῖ ῖῖ ῖῖ
 ῖ Δῖῖῖῖ ῖ Ἐῖῖῖῖῖ; ·Δῖ
 Δῖ ῖῖ X Ḃ Ὀῖῖῖῖ. ∇ῖ.

God Save the Queen.

ሊፕጋ ሄሊፕ.ጐፍ ልዋሊጐፍ፡

ሊፕጋ ሄሊፕ.ጐፍ

ልዋሊጐፍ.ገሊጋ,

ሄሊፕ.ጐፍ፡

ጐፍ ካልገልፍ፡፡

ዋፍ ዋፍጐጐ፡፡

ሄሊፕ.ጐፍ ዋፍ፡፡

ልዋሊጐፍ፡፡

ል ሊፕጋ <ጐፍ,

ር፡፡ ሄሊፕ.ጐፍ፡፡

ካልገልፍ፡፡

ጐፍ ል፡፡ ዋፍ፡፡ ጐፍ፡፡

ጐ ል፡፡ ዋፍ፡፡ ጐፍ፡፡

ጐፍ.ጐፍ፡፡ ዋ

ጐፍ፡፡

ዋ፡፡ ጐፍ፡፡

ል፡፡ ጐፍ፡፡

ል፡፡

ል፡፡ ጐፍ፡፡

ል፡፡ ጐፍ፡፡

ሄሊፕ.ጐፍ ጐ፡፡

ልዋሊጐፍ፡፡

Grah

LONDON:
GILBERT AND RIVINGTON, PRINTERS,
ST. JOHN'S SQUARE.